



Cuidado Pastoral del Misionero

Autor

Ramón Olmo Velázquez

Un curso del

Seminario Internacional de Miami

Miami International Seminary

14401 Old Cutler Road

Miami, FL 33158

305-238-8121 ext. 315

email, MINTS@ocpc.org

web site, www.MINTS.edu

INTRODUCCIÓN

Cuando el Señor dijo a los creyentes a través del apóstol San Pablo: “Obedeced a vuestros pastores porque ellos son los que velan por vuestra salud”, estaba de alguna manera inculcando en las mentes de los cristianos que nuestra principal salud es la espiritual, y que sometiéndonos a nuestros pastores estaríamos de alguna manera en buenas manos para preservar la salud de nuestras vidas.

Un pastor, si es como debe ser, siempre imitará al Príncipe de los Pastores, a Cristo Jesús, quien es el Pastor por Excelencia. El principal trabajo del pastor de una congregación es ni más ni menos ejercer aquello que se desprende del nombre del oficio que tiene: Pastorear y cuidar a aquellas personas que el Señor le ha confiado. Ahora bien, no todos los creyentes de la iglesia local son aquellos que viven y trabajan en la ciudad donde está ubicada la asamblea, sino que es posible que de la congregación hayan salido personas que, siendo llamadas por el Señor para evangelizar otras partes de la Tierra, hubieran tomado la determinación de abandonar su tierra, trabajo, familia... para servir al Señor como misioneros, lejos de sus países de origen.

A este colectivo de creyentes, muy lejos de olvidarlos por el hecho de que puedan estar en otras partes de la Tierra, más bien habría que mimarlos y cuidarlos de una manera especial –si cabe decir- y distinta a la manera del cuidado que el pastor debe ejercer sobre cualquier otro creyente. En el curso que usted, apreciado estudiante está a punto de comenzar, aprenderá el cómo, cuando y donde hay que cuidar al misionero, así como todas aquellas problemáticas que pudieran darse cuando se está pastoreando a los que dejaron todo por amor al Señor.

Este curso está basado en la experiencia de COMIBAN, y sobre todo porque se estudian los materiales del cuidado pastoral del misionero. Por lo tanto, el curso es especialmente valioso para iglesias que envían misioneros. Y Siendo que los materiales están en español, sería muy útil para iglesias hispanas que tienen como meta enviar misioneros hispanos a otras partes del mundo.

Y por último advertir que, para que el presente curso sea efectuado de una manera realista, los que lo van a iniciar debieran estar en proceso de enviar algún misionero, o lo han enviado ya. Incluso nuestra recomendación es que los líderes de la iglesia, especialmente el comité de misiones y porque no los miembros de la congregación estudien este curso junto con el candidato a misionero como una parte esencial de la preparación misiológica de este último, y de la iglesia.

Que el señor le guíe a través de este curso, para la Gloria de Dios, en primer lugar, y para que muchas almas puedan ser ganadas para Cristo, a través de los muchos obreros que a la mies de Dios sean enviados.

Ramón Olmo Velázquez. San Fernando, Cádiz. España.

Redactor de la Guía de Estudio

CUIDADO PASTORAL DEL MISIONERO

Curso: Cuidado Pastoral del Misionero
Autor: Ramón Olmo Velázquez
Créditos: 3

Propósito:

Son dos los propósitos primordiales de este curso. En primer lugar que el estudiante pueda transmitir a la iglesia (su congregación) local que envía al misionero, que sea consciente y responsable a la vez de los cuidados y apoyos que en todos los aspectos necesita el misionero que va a ser enviado, y que conozca todos los problemas que pudieran derivarse del envío de misioneros y como afrontarlos, y también que el candidato a misionero sepa cuales son lo apoyos que ha de recibir, en primer lugar de la iglesia que le envía y después del pastor de la misma.

Resumen:

El presente curso es un estudio a conciencia sobre todos los cuidados que debe tener el misionero. Cuando Cristo dio a Su Iglesia La Gran Comisión de ir y predicar el evangelio a toda criatura, sin lugar a dudas estaba levantando ya el llamado a creyentes a ser Embajadores de la Palabra y el Reino de Dios, para que fueran literalmente a otras partes donde el Evangelio no hubiera sido anunciado. No debemos olvidar que el misionero es un miembro de la iglesia a quien Dios ha llamado a esta tarea específica, y como tal necesita del cuidado pastoral como cualquier miembro de la iglesia local. La decisión de seguir a Cristo y obedecerle incondicionalmente a hacer Su voluntad es la que está impulsando al misionero a marcharse de su tierra. Esta decisión de seguir y obedecer a Cristo es profunda y seria, y provocará en el misionero un desgaste emocional, espiritual, físico que puede ser peligroso si no le damos la atención pastoral que necesita, él y su familia. Cristo dijo: "Os envío como ovejas en medio de lobos". Entonces, el pastoreo de los misioneros no es un nuevo invento que alguien se haya "sacado de la manga" por arte de magia, sino que nace con la responsabilidad misionera que la iglesia tiene.

Muchos misioneros convencidos de su llamamiento, se han retirado de las misiones por causa de aquellas congregaciones que prometieron apoyarles, pero que luego se olvidaron de ellos.

El salir a un campo de misión no debiera ser algo que se hace a "tontas y a locas", porque lo que está en juego son las almas de aquellos a los cuales va a serles predicada la Palabra de Dios. Es por tal causa que es muy importante que haya en los seminarios materias como la que usted está a punto de comenzar.

Materiales

El Compendio, "Cuidado Integral", de donde han sido sacados los escritos para su estudio ha sido tomado de:

<http://www.membercare.org/images/regions/comibamcuidadointegralcompendio2003.pdf>

Todos los artículos dados para su estudio han sido tomado de:

<http://www.comibam.org/depart/cuidadopas/indexci.htm>

Cronograma

Semana	Tareas
1 ^a	Módulos 1 y 2
2 ^a	Módulos 3 y 4
3 ^a	Módulos 5 y 6
4 ^a	Módulo 7
5 ^a	Entrega del proyecto, informe de lectura y examen final

Modalidades

Este curso se ofrece de tres maneras distintas:

1. Gratuito, pero sin evaluación de tareas, sin crédito académico y sin atención individualizada.

2. Con crédito mediante un centro de MINTS u otra institución. Si el alumno desea recibir crédito de un centro de MINTS, o de alguna otra institución, debe comunicarse directamente con las autoridades de aquella institución para averiguar los requisitos para recibir crédito, y para que ellos evalúen las tareas escritas.

3. Con crédito, evaluando tareas, con atención individualizada y con un costo monetario mediante el Centro de Estudios Hispanos En Línea de MINTS. Si desea información sobre esta modalidad puede escribir a Jaime Morales Herrera, profejaime@costarricense.cr

Evaluación

Modalidad Gratuita

Si usted lleva este curso de forma no acreditada, simplemente realice las lecturas y seguidamente los cuestionarios del 1 al 3.

Modalidad Acreditada

1. Participación del alumno en los foros. 15%. Se espera que el estudiante participe cuando se le requiera para ello.
2. Cuestionarios en línea. 15%
3. Lecturas obligatorias. Los alumnos del programa de licenciatura leerán 300 páginas, y deben entregar un informe de lectura de 3 páginas. Los alumnos del programa de maestría leerán 500 páginas, y deben entregar un informe de lectura de 5 páginas. 20%
4. Proyecto especial del alumno. 30%.

Efectúe un informe entre 3 y 5 páginas haciendo lo siguiente:

En primer lugar traten de contactar con un misionero (que podría ser uno que su iglesia local tuviera en cualquier parte), bien a través de una visita literal, carta, teléfono o Chat, para hacerle un seguimiento pastoral.

En el caso de no conocer a ninguno, traten de que una Agencia Misionera les facilite la dirección de uno de ellos, para así hacerle ese seguimiento.

5. Examen final. El alumno demostrará su conocimiento de los conceptos y contenidos de los materiales del curso. 20%.

Bibliografía sobre cuidado pastoral

Relaciones interpersonales

- Lederach, P. Enredos, pleitos y problemas. Ediciones Clara-Semilla.
- Lewis, F. Relaciones interpersonales. Ediciones Crecimiento Cristiano.
- Osborne, C. Llevarse bien es un arte. Editorial Vida.
- Parrott, L. Como mantener relaciones con personas difíciles. Editorial UNILIT.

Necesidades de los misioneros solteros

- Arterburn, S. y Ethridge, S. La batalla de cada mujer. Editorial UNILIT.
- Arterburn, S. y Stoeker, F. La batalla de cada hombre. Editorial UNILIT.
- Cavanaugh, M. El llamado de Dios para el adulto soltero. Editorial Vida.
- Ovando, J.A. El Mejor regalo para un soltero. Editorial UNILIT.

Necesidades de los misioneros casados

- Wright, N. Comunicación: La clave para su matrimonio. Editorial UNILIT
- Rainey, D. y B. Matrimonio a prueba de presión. Editorial UNILIT

Crisis

- Maldonado, J. Crisis, pérdidas y consolación en la familia. Editorial Desafío.
- Wright, N. Cómo aconsejar en situaciones de crisis. Editorial CLIE.

Consejería

- Stamateas, Bernardo. Aconsejamiento Pastoral. Editorial CLIE.
- Adams, J. Manual del Consejero Cristiano. Editorial CLIE.

Estrés

- Swindoll, C. Estrés: Paz... a pesar del pánico. Editorial UNILIT.
- Bartch, K. y E. Sanidad del estrés y del trauma. Ediciones Clara-Semilla.

Módulo 1:

Introducción al Cuidado Pastoral

Instrucciones:

1. Lea y estudie los siguientes artículos:

- Cuidado del Misionero Transcultural de Gloria Bustamante
- El Cuidado Integral del Misionero de Mario Loss
- Cuidado Integral del Misionero de Marcia Tostes

2. Participe en el foro de dialogo nº 1 con lo siguiente:

- Comente el por qué de la necesidad del cuidado pastoral del misionero, exponiendo sus argumentos desde su propio punto de vista y desde una perspectiva bíblica.
- Desde su punto de vista, ¿hay que dar a todas las áreas del cuidado al misionero la misma prioridad, o considera que hay algunas de más importancia? Explique su postura bíblicamente.

Módulo 2:

Cuidado pastoral desde diferentes contextos

Instrucciones:

1. En el compendio, lea y estudie los siguientes escritos:

Cuidado Integral desde América Latina, 4-7

Problemas de Misioneros Latinos en el Campo Pionero, 8-12

En el Frente con los Misioneros Asiáticos, 13-16

Cuidado Integral para el Personal Misionero Africano, 17-22

2. Participe en el foro de dialogo nº 2 con lo siguiente:

- Ya el título del módulo nº 2 sugiere que según sea el contexto del misionero, así será el cuidado y atención para con ellos. Explique sus razonamientos del por qué, lo más bíblicamente.

- Exponga también cuales serían los cuidados que daría al misionero si usted fuera el pastor de alguno de ellos.

3. Para los módulos 1 y 2 realice el cuestionario en línea nº 1.

CUESTIONARIO N° 1

1ª. Definición del Cuidado Integral del Misionero es:

- a) Proveer al misionero de todos los cuidados en el campo de misión para el buen crecimiento de la Obra del Señor.
- b) Proveer de los cuidados y los asesoramientos necesarios para que la obra de Dios en el campo sea fructífera.
- c) Es proveer lo que el misionero necesita para llevar buen fruto, y crecer como persona en la obra del Señor.

Respuesta: c

2ª La responsabilidad suprema del cuidado de los obreros de Dios descansa plenamente en _____ porque es Él quien los envía.

Respuesta: Sus manos

3ª En la tarea histórica de alcanzar a las naciones, la responsabilidad para el cuidado integral del misionero ha sido compartida entre:

- a) 3 entidades
- b) 2 entidades
- c) 4 entidades

Respuesta: a

4ª ¿Cuántas Categorías de Cuidado Integral del Misionero hay?

- a) 2
- b) 3
- c) 5

Respuesta: b

5ª El misionero debe saber que Cristo murió para rescatarlo porque para Dios, él como persona, _____.

Respuesta: tiene mucho valor

6ª El Gran Mandamiento y la Gran Comisión no son inseparables.

Verdadero o falso

Respuesta: Falso

7ª El cuidado del misionero es el cumplimiento del mandamiento de amar al prójimo y la expresión natural de...

- a) nuestra comunión
- b) amor hacia él
- c) los cuidados propiamente dicho

Respuesta: a

8ª Tom Sine hace una división de los misioneros, dividiéndolos en cuatro generaciones según las fechas en las cuales nacieron los tales.

Verdadero o falso

Respuesta: Falso (3 generaciones)

9ª El _____ es un compromiso de recursos compartidos por iglesias, agencias misioneras y organizaciones relacionadas con misiones para el desarrollo de la fuerza misionera.

Respuesta: cuidado del misionero

10ª ¿Qué organismo es el principal responsable en el cuidado del misionero?

- a) La agencia misionera

- b) La iglesia
- c) La "a" y la "b" son correctas

Respuesta: b

Módulo 3:

Estrategias del cuidado pastoral

Instrucciones:

1. En el compendio, lea y estudie los siguientes escritos:

El Cuidado Integral en la Agencia Fronteras, 23-24

Desarrollando un Flujo de Cuidado Integral, 25-29

El Cuidado Integral: Once Influencias, 30

Hacia un Modelo Transcultural de Mejores Prácticas, 31-35

2. Participe en el foro de dialogo nº 3 con lo siguiente:

- En el apartado “Desarrollando un Flujo de Cuidado Integral”, elija las tres etapas que considere más importante y hable un poco más de ellas.

Módulo 4:

Aplicaciones del cuidado pastoral

Instrucciones:

1. En el compendio, lea y estudie los siguientes escritos:

Los Candidatos, 36-40

Los Hijos de Misioneros, 41-43

Un Equipo de Aguante, 44-45

Lea también el siguiente artículo:

Obreros Solteros en Misiones de Laura Gardner

3. Participe en el foro de dialogo nº 4 con lo siguiente:

- Explique el por qué es de suma importancia el hecho de aplicar y llevar a cabo los cuidados pastorales al misionero, exponiendo qué peligros podría tener una mala aplicación de los mismos.

- Exponga su opinión sobre si es del todo correcto enviar a misioneros solteros. ¿Está usted a favor o en contra? Argumente su respuesta bíblicamente

- Coméntenos cual sería para usted el perfil más idóneo para un misionero, cuando tuviere que decantarse por un candidato u otro.

3. Para los módulos 3 y 4 realice el cuestionario en línea nº 2.

CUESTIONARIO N° 2

1ª. El flujo de cuidado integral no comienza con la relación que tiene el candidato a misionero con el Cuerpo de Creyentes local.

Verdadero o falso

Respuesta: Falso

2ª En el reclutamiento del misionero, el _____ debe proceder de Dios, no de una estrategia de "mercadeo" o de una publicidad manipuladora.

Respuesta: llamado

3ª La clave para un buen reclutamiento es una "publicidad honesta".

Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

4ª Llegada al campo misionero. Probablemente el aspecto más importante al momento de la llegada es contar con mentores saludables y proactivos.

Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

5ª Para muchos (misioneros), el proceso de regresar a la patria es más desafiante que mudarse a un nuevo _____.

Respuesta: país

6ª El movimiento misionero latino crece a gran velocidad, y uno de los _____ es el incremento de solicitudes que llegan a nuestras agencias misioneras.

Respuesta: Termómetros

7ª Desde el punto de vista de América Latina, la iglesia local _____un papel importante en el proceso de selección y envío (de misioneros).

Respuesta: juega

8ª En las naciones que ya tienen experiencia en el envío de misioneros es común que los candidatos provengan de un seminario o_____.

Respuesta: universidad

9ª La obra misionera no es un juego sino una guerra.

Verdadero o falso

Respuesta: verdadero

10ª Para alcanzar a los grupos no alcanzados del mundo musulmán y Asia Central, los misioneros deben contar con una profesión secular para obtener una visa.

Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

Módulo 5:

Seguimiento Pastoral del misionero

Instrucciones:

1. Lea y estudie los siguientes artículos:

- Desahogo en el Campo Misionero de Laura Mae Gardner, Howie Bowman y Ken Williams
- Diez y siete temas a entender en el manejo de diferentes culturas de Dick & Larrie Gardner
- Preguntas para Rendir Cuentas de Barry Austin
- Creciendo en la Vida y Ministerio (Conociendo mejor a sus Misioneros) por Bethany Fellowship Missions
- Temas Personales que puede hablar con el Misionero de Diane Williams

2. Participe en el foro de dialogo nº 5 con lo siguiente:

- Dénos su razonamiento del por qué hacer un seguimiento al misionero, así como qué seguimiento daría usted si fuera el pastor de alguno de ellos.

- De los temas personales que se pueden hablar con el misionero, explique desde su punto de vista cual sería el de más importancia. Dénos su respuesta argumentándola bíblicamente.

- Háblenos un poco más del por qué de la importancia de conocer bien a los misioneros.

Módulo 6:

Cuidado pastoral del estrés y traumas en la obra misionera

Instrucciones:

1. En el compendio lea y estudie el siguiente escrito:

Estrés Post-Traumático entre Misioneros, 46-54

Lea y estudie los siguientes artículos:

- Ayudando a los Niños en Medio de una Crisis de Ruth J. Rowen y Samuel F. Rowen
- Maneras de Actuar despues de un Trauma de Mobile Member Care Team
- Síntomas de una Persona Traumatizada
- Entonces, te gustaria Ayudar..... de Mobile Member Care Team
- El Alto Estrés y sus Consecuencias en los Misioneros de Mario Loss
- Indicadores Personales del Estrés de Glenn C Taylor
- Incidente Crítico de Estrés

2. Participe en el foro de dialogo nº 6 con lo siguiente:

- Explique cual sería su manera de actuar después de un Trauma.
- Comente cual sería su manera de proceder ante el descubrimiento de una persona traumatizada.
- Vuelva a leer el artículo, "Entonces te gustaría ayudar..." y exponga algunas otras maneras de ayudar que usted considerara oportunas.

3. Para los módulos 5, 6 y 7 realice el cuestionario nº 3

CUESTIONARIO N° 3

1ª. Al trabajar con gente de diferentes culturas (como es el caso de los misioneros transculturales) uno debe tratar de entender de la mejor manera posible algunos _____ transculturales.

Respuesta: aspectos

2ª Desahogarse es una idea _____, Pablo y la iglesia de Antioquía la practicaron.

Respuesta: bíblica

3ª (El desahogo) Es una experiencia que en Jonatan Edwards ha sido practicada con gran éxito, como por ejemplo después de un curso de entrenamiento en el campo.

Verdadero o falso

Respuesta: Falso (fue en Wycliffe)

4ª (Desahogarse) Es procesar verbalmente eventos pasados.

Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

5ª Según Laura Mae Gardner, Howie Bowman, Ken Williams, no se necesita de un consejero profesional para poder ayudar en el proceso de duelo.

Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

6ª El desahogarse es un proceso complejo, y requiere de un número de _____ importantes.

Respuesta: herramientas

7ª La persona que ha vivido un evento que esta fuera del alcance normal y que es doloroso para casi cualquier persona *se dice que está:*

- a) Dolorida
- b) Estresada
- c) Traumatizada

Respuesta: c

8ª (Ante un trauma) No existe una manera correcta de actuar.
Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

9ª Los traumas son eventos que _____ la vida.

Respuesta: cambian

10ª El estrés puede ser bueno o malo.
Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

Módulo 7:

Herramientas prácticas en el cuidado pastoral

Instrucciones:

1. En el compendio lea y estudie los siguientes escritos:

Zorras, Gigantes, Lobos, y Moscas, 55-64

Cómo Conservar las Reservas, 65-68

Cómo Mantener la Pureza Moral, 69-73

Cómo Manejar Bien el Proceso de Duelo, 74-80

2. Participe en el foro de dialogo nº 7 con lo siguiente:

-¿Cuáles serían a su juicio algunas de las cosas (zorras) pequeñas que pudieran existir en el campo misionero y como haría frente a estas?

- Haga lo mismo con los gigantes, los lobos y las moscas.

- Hable un poco más sobre como conservar las reservas y, si a parte de las que muestra el compendio (Tiempo, Energía y Dinero) usted considera que pudieran existir otras reservas más.

- El compendio da unos principios sobre cómo mantener la pureza moral.

¿Podría usted añadir algunos principios más? Explique.

EXAMEN FINAL

Dos intentos a razón de 15 minutos por intento.

1ª Un obrero mal preparado es un _____ obrero.

Respuesta: mal

2ª La responsabilidad de la preparación para ser misionero, recae más fuerte sobre la iglesia local

Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

3ª Una buena preparación tiene mucho que ver con una expectativa _____ de la persona.

Respuesta: realista

4ª Si queremos que los pueblos, naciones, lleguen al conocimiento pleno de Jesús; alguien tendrá que ir a _____.

Respuesta: predicar el evangelio

5ª El misionero tiene que enfrentar una serie de circunstancias que lo llevan al estrés.

Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

6ª Asocie cada respuesta con quien corresponda:

*El misionero brasileño es: Respuesta: en su mayoría son optimistas, alegres y les gusta conversar.

*El misionero alemán es: Respuesta: son muy organizados, planean todo, son puntuales no les gusta el atraso.

*El misionero americano es: Respuesta: para él el individualismo es importante, le gusta la privacidad.

Una respuesta más a incluir que nada tiene que ver con las verdaderas: Son muy previsores en todo cuanto van a emprender.

9ª La vida del apóstol Pablo es un ejemplo claro de un misionero unicultural. Verdadero o falso

Respuesta: Falso (Transcultural)

10ª Como Pablo, los misioneros _____ hoy día necesitan apoyo y cuidado en el área espiritual, emocional, física y de relaciones interpersonales.

Respuesta: transculturales

11ª El cuidado al misionero involucra tres niveles _____ de personas.

Respuesta: diferentes

12ª Algunos de los primeros _____ de Wycliffe eran personas solteras.

Respuesta: miembros

13ª Según comenta Laura Mae Gardner, algunos de nuestros mejores asesores son hombres y mujeres solteros.

Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

14ª La vida próspera de un misionero requiere un alto grado de habilidad técnica tanto como habilidad para relacionarse.

Verdadero o falso

Respuesta: Verdadero

15ª Después de un trauma debe tomar decisiones importantes.

Verdadero o falso

Respuesta: Falso

16ª Cuando lo experimentamos (el estrés) excesivamente, nos hace comenzar un proceso de degeneración emocional, _____ y físico.

Respuesta: psicológico

17ª Asocie cada respuesta con lo que corresponda:

* Esto conduce a una culpa falsa y a la baja autoestima. Respuesta: Estrés debido a la alta expectativa en la función del Misionero.

* Cuando la demanda del desempeño excede al rendimiento se produce un déficit. Respuesta: Consecuencias del estrés excesivo.

* Que es inherente a la experiencia del misionero durante su primer período. Respuesta: Estrés debido a cambios en la vida común.

* Gradualmente, esta fascinación da lugar a la falta de satisfacción por los inconvenientes causados por la nueva cultura. Respuesta: Estrés debido a diferencias de cultura.

LECTURAS ADICIONALES

CURSO

“CUIDADO PASTORAL DEL MISIONERO”

Todos los artículos dados para su estudio han sido tomado del Programa de Cuido Integral, Cooperación Misionera Iberoamericana (COMIBAM)

<http://www.comibam.org/depart/cuidadopas/indexci.htm>

CUIDADO DEL MISIONERO TRANSCULTURAL

Gloria Bustamante Zamora

2003

La vida del apóstol Pablo es un ejemplo claro de un misionero transcultural, rodeado de amigos y hermanos en la fe, a quienes Dios puso en su vida para cuidarle y ministrarlo, siendo de gran apoyo en su ministerio, facilitando que pudiera cumplir el llamamiento de llevar el evangelio a todas las naciones.

El cuidado al misionero no era una tarea exclusiva de personas "expertas" o especializadas. La Biblia nos muestra que todos somos miembros del cuerpo de Cristo y como tales, todos y cada uno debemos mantener la unidad, procurándonos, preocupándonos unos por otros, cuidándonos y exhortándonos a seguir creciendo en el conocimiento del Señor, para cumplir la obra que nos ha sido encomendada (Efesios 4:15-16; 1 Tesalonicenses 5:14-15)

El apóstol Pablo menciona en sus cartas, más de 70 nombres de personas que fueron usadas por Dios para ministrarlo, apoyarlo y cuidarlo. Algunos de ellos fueron Febe, Priscila y Aquila (Romanos 16:1-4) que lo ayudaron y hasta fueron capaces de exponer su vida por él. Estefanás, Fortunato y Acaico (1 Corintios 16:17-18) confortaron su espíritu. Aristarco, Marcos y Justo (Colosenses 4:10-11) se encargaron de consolarlo. Onésimo (2 Timoteo 1:16-17) muchas veces buscándolo con solicitud, lo confortó y le fue de gran bendición. También los hermanos de Tesalónica, enviaron por medio de Timoteo saludos cariñosos, buenas noticias de su fe y amor, lo cual para el corazón de Pablo, en medio de toda su aflicción y necesidad, fue de mucho consuelo. Los hermanos de Corinto fueron usados por Dios para bendecir y confortar a Pablo que estaba pasando por conflictos externos y temores internos, de tal forma que decidieron enviar a Tito para demostrarle en palabra y hecho el amor y solicitud que ellos le tenían (2 Corintios 7:5-7).

Los filipenses se hicieron presentes, por medio del apoyo económico (Filipenses 4:10.15).

Pablo no estuvo solo para cumplir el llamamiento que Dios le hizo, el Espíritu Santo lo usó poderosamente y el Señor lo rodeó de miembros de su cuerpo para bendecirlo y tomar parte en el extendimiento de su reino hasta lo último de la tierra.

Como Pablo, los misioneros transculturales hoy día necesitan apoyo y cuidado en el área espiritual, emocional, física y de relaciones interpersonales. El recurso humano es lo más valioso que tenemos, es por eso que debemos cuidarlo y ministrarlo. Este es un privilegio de gran responsabilidad que implica orar con vehemencia por ellos y sus familias constantemente, así como por sus colaboradores y la gente a quienes ministran (Efesios 1:15-23; 3:14-19; Filipenses 1:9-11; Colosenses 1:9; 4:2-4; 2 Tesalonicenses 3:1-2; Efesios 6:18-19; 1 Timoteo 2:1-2). Pero también debemos estar dispuestos y listos para escucharlos (Santiago 1:19), animarlos y edificarlos (1 Tesalonicenses 5:11), llevar las cargas juntamente con ellos (Gálatas 6:2) y restaurarlos en amor (Gálatas 6:1; Romanos 15:1-7).

El cuidado empieza mucho antes de que el misionero se prepara para salir; continúa mientras está en el campo y sigue cuando regresa a casa. Pablo siempre contó con el apoyo emocional, espiritual y financiero, tanto de líderes como de hermanos creyentes en la fe; juntos participaron en la defensa y confirmación del evangelio. (Filipenses 1:1-8; 4:15).

El cuidado al misionero involucra tres niveles diferentes de personas

1. **El pastor y líder** que reconoce la necesidad del cuidar. apoyar, entrenar y sostener a su misionero

2. **La persona con los dones, visión y talentos** para establecer y mantener un programa que se encargue de orientar, ministrar, actualizar y ayudar al desarrollo constante del misionero y su familia, desde antes de ir al campo y aun después que haya regresado.
3. **Cada miembro** es responsable del bienestar del misionero (1 Corintios 12:25)

Algunas ideas prácticas de como cuidar a su misionero.

Antes de salir

Ore constantemente por él y su familia. Pregunte en qué áreas específicas necesitan más oración.

Ayude a encontrar información sobre el país al que irán, así como del grupo específico al que ministrarán. Vaya a las librerías, consulte el internet, lea revistas y materiales misioneros y esté pendiente de las noticias diarias en el periódico sobre artículos relacionados con el tema.

Apoye investigando qué tipo de visa, lugar de expedición, costos y requisitos se necesitan para entrar al nuevo país. Pregunte sobre los requisitos en cuanto a las vacunas, seguro, envío del dinero y seguridad requeridos por el país al que irán.

Esté dispuesto a escucharlos, animarlos y apoyarlos mientras se dispone para salir; seguramente sus emociones estarán variando.

Ayude a conseguir todo el equipo que necesitaran para el viaje. Puede apoyarlos en hacer sus compras (si ellos prefieren hacerlas) y si tienen niños ofrézcase a cuidarlos mientras ellos salen a realizar sus diligencias.

Ayude a empacar las cosas que dejaran almacenadas en su casa, así como las que necesitaran llevar al viaje.

Provea de comida preparada los últimos días antes del viaje, a fin de que puedan tener tiempo y concentrarse en los últimos detalles.

En caso de requerirlo, ofrezca su hogar para que se hospeden un día antes de su partir.

Encárguese de hacer las copias de la carta de oración y envíelas a su lista de intercesores.

Organice una reunión abierta para todos sus amigos para que puedan despedirse de ellos.

Planee un servicio especial de envío y despedida acompañado de una reunión de compañerismo.

Tome fotos de sus reuniones con amigos y hermanos en la fe y revélelas antes de que se vaya, para que se lleve el recuerdo de sus últimos días y del amor expresado por todos.

Escriba un artículo para el boletín de la congregación o para la revista denominacional, compartiendo que su misionero y familia (en su caso) está por salir, animando a los hermanos a comprometerse en oración tanto por él como por el país y grupo al que ministrará; así como a comprometerse en apoyarlo económicamente con la seguridad de que todo redundará en bendición.

Pregunte en qué puede ayudarlos y si necesitan algo, esté disponible con su tiempo y sus recursos. En ocasiones, probablemente necesitaran su coche o camioneta para llevar cosas de un lugar otro.

Asegúrese de llevarlos al aeropuerto, terminal de autobuses o trenes. Un grupo puede ir a despedirlo, acompañándolos antes de partir.

Mientras está en el campo

Ore constantemente por él y su familia.

Escríbale seguido y compártale sobre su vida, pensamientos y sentimientos. Mande fotos ya sea por internet o correo normal. Permítale seguir siendo parte de su vida aun cuando esté a distancia.

Manténgase actualizado de lo que su misionero hace. Respóndale cada vez que le escribe y conteste lo que le pregunte. Use esas cartas para tener motivos específicos de oración.

No olvide enviarle felicitaciones en el día de su cumpleaños, aniversarios, ocasiones especiales o festividades. Mándale una carta especial, una tarjeta bonita, llámelo por teléfono o envíele algo por fax.

Si el misionero está casado, no olvide que la esposa también necesita que las mujeres de la iglesia le escriban y animen al igual que los niños a los hijos de ellos.

Con el fin de animarlo y mostrarle su apoyo, mándele de vez en cuando “paquetes de amor” que contengan cosas que al misionero le agradan y le sean útiles como sermones grabados, estudios bíblicos o música de alabanza y de adoración.

Considere visitar a su misionero en el campo para animarle y conocer la obra que juntos están llevando.

Grabe un video con algún evento especial y mándele saludos para que vaya viendo a los nuevos miembros y los cambios que la gente va teniendo.

Cuando usted lea un libro que considere de beneficio y edificación, no dude en hacérselo llegar.

Envíe sus cartas de oración y compártalas con sus amigos y familiares.

Ayude a cuidar la casa del misionero y visite con regularidad a los familiares que quedaron en su país de origen.

Asegúrese de que el envío de sus recursos monetarios estén a tiempo y completos.

Cuando regresa a casa

Ore constantemente por él y su familia en el proceso de la readaptación.

Organice un grupo para recibirlo y darle la bienvenida en la estación del tren o camión.

Tenga su casa limpia, preparada para ser habitada, con comida en la alacena y el refrigerador.

Esté dispuesto a ayudar a conseguir las cosas que requieran cuando lo necesiten.

Consiga un medio de transporte que pueda utilizar para movilizarse.

Organice en la iglesia un servicio especial de gratitud por la fidelidad de Dios y la manera en como él los usó y cuidó en el extranjero.

Planeé una reunión informal para recibir amigos y familiares que quieran visitar al misionero.

Llévelos de compras y muéstreles nuevos lugares.

Provea de comidas preparadas, invítelos a comer a su casa o llévelos a su restaurante favorito.

No los sobrealimente, su sistema digestivo está reajustándose a los nuevos sabores y condimentos.

Asegúrese de que se le haga un chequeo médico completo. Haga los arreglos y encárguese de cubrir todos los gastos.

Permita que descansen todo el tiempo que necesitan los primeros días. Recuerde que su cuerpo y sus emociones están ajustándose al cambio de horario y cultura.

Esté pendiente de presentarle a la gente nueva de la iglesia.

Actualícelo en cuanto a los eventos y acontecimientos importantes en la sociedad.

Un mes antes de que llegue su misionero, mantenga un calendario para que la gente apunte la fecha, en que visitará e invitará al misionero a su casa o a salir. Esto evitará que se acumulen las invitaciones. Cuando lo invite a comer o de visita tenga algunas fotos para mostrarle.

Defina una o más fechas para que su misionero comparta sus vivencias, experiencias y fotos.

Esté disponible para escucharlo y hacerle preguntas de interés sobre su vida y ministerio en el país donde sirvió.

Es importante darle espacio para que haga sus cosas y decida qué desea hacer.

Como parte del cuidado al misionero es necesario proveerle de constante entrenamiento y capacitación

Es necesario:

Ayudarlos a conocer diferentes métodos de estudio de la Biblia para beneficio y aplicación.

Darles una enseñanza sobre guerra espiritual, intercesión y como vencer diferentes tentaciones.

Prepararlos para enfrentar el choque cultural y saber cómo disminuir el estrés.

Proveer de talleres que los ayuden a saber cómo resolver conflictos y cómo animarse unos a otros.

Dar diferentes métodos de aprendizaje para el estudio de un nuevo idioma y capacitación en el área de liderazgo y trabajo en equipo.

Entrenarlos en principios básicos de consejería.

Se concluye que el cuidado misionero es:

1. **Bíblico**
2. **Imprescindible**, porque no podemos limitar el potencial del misionero sino apoyarlo a que rinda al 100% de su capacidad.
3. **Urgente** porque ya se están enviando misioneros al campo sin este cuidado, exponiéndose a fracasos. Dios sigue levantando obreros y debemos evitar que regresen del campo desanimados, sintiéndose fracasados y frustrados ya que esto afecta tanto al misionero, el campo y la iglesia que envía.
4. **Edificante** porque la iglesia es grandemente bendecida, el misionero y su familia es reconfortada, apoyada y animada a permanecer y continuar con la labor que les ha sido encomendada.

El Cuidado Integral del Misionero

Por Mario Loss

Definición del Cuidado integral del Misionero – ***Es proveer lo que el misionero necesita para llevar buen fruto, y crecer como persona en la obra del Señor.***

Ese cuidado se lo puede comparar con lo que una planta necesita para crecer y producir fruto; abono, agua, luz, poda, y protección de insectos o enfermedades. Cuidar del obrero significa asegurar que no le faltan los elementos necesarios para lograr el fin de glorificar a Dios. Vale decir que muchas veces lo que nosotros los humanos creemos necesarios para ese fin no coincide con lo que Dios cree importante.

La responsabilidad suprema del cuidado de los obreros de Dios descansa plenamente en Sus manos porque es Él quien los envía, y es Él quien tiene el poder para sostenerlos. Aunque la iglesia le envíe, y una agencia le administre, el obrero tiene que funcionar sabiendo que su último jefe es el Señor de la Mies. Ni la iglesia ni la agencia pueden siempre acompañarle en la cárcel, o darle consuelo en la enfermedad, o levantar el ánimo cuando está cerca de la derrota. Tarde o temprano, los humanos le van a fallar, y se quedará sólo con el *Dios de todo Consuelo* (II Cor. 1:3).

Sin embargo, Dios delega mucha de la administración de su obra a sus siervos humanos y falibles. A Pedro y los apóstoles, les dio autoridad para atar y desatar (Mat. 16:19). A los discípulos de todos los siglos, les dio la responsabilidad de discipular a los pueblos de la tierra (Mat. 28:19-20). A su iglesia, le dio el ministerio de la reconciliación (II Cor. 5:18).

Cuando Cristo envió a los doce y luego a los setenta y dos, los envió sin bolsa, ni bastón, ni dinero ni ropa de repuesto (Lucas 9:2, 10:4). Les dio autoridad sobre los espíritus impuros y para sanar enfermedades, pero no

organizó una gran estructura de cuidado para ellos. Mas bien, les dijo que les enviaba como corderos en medio de lobos (Lucas 10:3).

En la tarea histórica de alcanzar a las naciones, la responsabilidad para el cuidado integral del misionero ha sido compartida entre tres entidades: 1) el misionero, 2) la agencia misionera, y 3) la(s) iglesia(s) enviada(s). Cada miembro de esta alianza tiene un rol importante y diferente por cumplir. Aunque en la historia han habido muchas excepciones a este arreglo, (notablemente el apóstol Pablo y su equipo, los Moravos, Guillermo Carey, Adonirum Judson, etc.) la gran parte de los logros misioneros se han hecho con la participación activa de los tres socios. Solo cuando no ha existido una de las tres partes, se ha tenido que avanzar con lo que había.

Es mi experiencia que en la obra transcultural nunca se encuentra una situación ideal. Con pocas excepciones, el obrero, o la agencia, o la iglesia tienen que seguir adelante a pesar de no tener todas las cosas que crean convenientes o aun necesarias. Digo eso para advertir que, aunque busquemos un cuidado integral del misionero, completo y sin falta, si no lo alcanzamos a la perfección, no por eso debemos dejar de enviar misioneros.

Tres Categorías de Cuidado Integral del Misionero -

1. Preparación – Un obrero mal preparado es un mal obrero.

La responsabilidad de la preparación para ser misionero, recae más fuerte sobre la iglesia local^[1]. La iglesia local es una fábrica de discípulos de Cristo, y es aquí en donde los obreros son moldeados, fortalecidos y lanzados a la obra. Parte de la preparación incluirá estudios en escuelas especializadas y experiencias en ministerios transculturales.

Una buena preparación tiene mucho que ver con una expectativa realista de la persona: ¿Qué tipo de ministerio va a hacer?; ¿Qué frutos

puede esperar?; ¿Qué condiciones de vida?; ¿Va a trabajar en equipo o solo?; ¿Encontrará esposo o esposa entre los misioneros?; ¿Recibirá elogios y galardones de otros?; ¿Cuál va a ser su situación financiera?; ¿Puede enfermarse o puede esperar sanidad divina?; ¿Recibirá comunicación de su iglesia?; etc.

Debe estar preparado en los siguientes aspectos: carácter espiritual, perseverancia, dependencia de Dios, de tomar iniciativa, de ver la vida con ojos realistas, de entender que sufrir con Cristo es un privilegio, conocimiento adecuado de la Biblia, experiencia en ministerio con cierto éxito, almas guiados a Cristo, saber llevarse bien con otros, etc.

Cuanto menos experimentados los obreros, más supervisión de cerca necesitan. Pablo y Bernabé podían trabajar sin supervisión, pero Juan Marcos, "no."

2. **Prevención** –

Mayormente, es el rol de la agencia misionera¹ el cuidado y supervisión del obrero en el campo. Es preciso una buena comunicación entre el obrero y su supervisor, y con los otros obreros que trabajan en las mismas tareas. Es necesario un cuidado pastoral del misionero por medio de periódicas entrevistas e informes en el campo. Talleres, conferencias y retiros espirituales para renovar el ánimo espiritual y emocional son muy importantes. Es necesario tomarles *exámenes* de salud espiritual, emocional y aun física para evitar el agotamiento. Hay que trabajar para reforzar el sentido de familia o equipo, y de prevenir que diferencias pequeñas lleguen a ser conflictos grandes con heridas difíciles de solucionar. Cien gramos de prevención valen un kilo de intervención.

3. **Intervención** –

Es en primer lugar, la responsabilidad de la agencia la intervención, pero debe ser realizada con información enviada a, o en consulta con la iglesia enviada dependiendo del nivel de la necesidad. Cuando hay decisiones duras de tomar, la agencia y la iglesia deben de estar de acuerdo y bien unidas. De no ser así, el misionero que ya no está en su sano juicio buscará apoyo de uno contra el otro, y las dividirá. La intervención es en primer lugar una disciplina tierna para enderezar lo torcido antes de que se endurezca.

Muchas veces la intervención viene muy tarde porque a pocas personas les gusta confrontar a otros, y con cada día que pasa, los seres humanos estamos menos dispuestos a recibir corrección. Cuando viene tarde, la operación tiene que ser más invasiva, y hay menos posibilidad de sanar las heridas. En el proceso de la intervención, el supervisor o supervisores deben intentar evitar el ataque a la autoestima de la persona (Efes. 6:4). Hay que corregir las acciones pero cuidar que el obrero no pierda la esperanza de superar sus defectos.

Algunos motivos válidos para el despido o separación del misionero de la agencia serán: una actitud no arrepentida frente a sus fallas; de echar la culpa por todos sus problemas a otros; de haber dejado la fe Cristiana; de crear división constante entre la familia de Dios; haber caído en un pecado que arruina su testimonio frente a la gente que quiere alcanzar.

Necesidades de los misioneros –

Estas son necesidades de personas en cualquier parte del mundo y en cualquier labor:

1. Sentirse amado
2. Sentirse valioso
3. Sentir que su vida tiene propósito

4. Sentirse seguro/protegido
5. Sentirse parte de una comunidad – equipo, familia, matrimonio, u otro
6. Provisión de necesidades básicas: agua, comida, refugio y ropa.
7. Salud para funcionar

Satanás ataca al obrero de Dios en cualquiera de estas áreas. Por ejemplo, él hace creer al misionero que Dios y la iglesia se han olvidado de él. Le hace creer que su vida no sirve para nada. Le hace sentir desprotegido, a solas, y en gran peligro físico o espiritual. Le ataca en su salud física y le pone a prueba con la falta de comida, alojamiento, ropa u otros elementos que el misionero crea indispensables. Se puede decir que es guerra espiritual con el propósito de hacernos perder nuestra confianza en Dios.

Lo que pasa con el misionero es que por motivos de distancia y diferencias culturales, se complica mucho más la provisión para estas necesidades. Muchos lazos, por ejemplo con la familia, están rotos o muy lejanos y esto hace que el misionero ya no sienta el mismo apoyo que antes. Lo que la iglesia y la agencia misionera tienen que hacer es buscar la forma de proveer para estas necesidades producidas a larga distancia y en nuevas formas substitutas.

El misionero necesita entender las promesas de Dios tal cual son y no tener expectativas falsas que Dios siempre nos va a sanar, liberar del sufrimiento, proveer en abundancia, y darnos la victoria inmediata (II Cor. 1:6; 4:7-11; 7:5; 12:7-10). *Hasta hoy mismo no hemos dejado de sufrir hambre, sed y falta de ropa; la gente nos maltrata, no tenemos hogar propio y nos cansamos trabajando con nuestras propias manos.* (I Cor. 4:11,12). Cuando creemos en cosas irrealistas, estamos decepcionados y desilusionados cuando no se cumplen como esperábamos.

Conocer bien al Dios verdadero, entender sus caminos, y ajustar nuestras expectativas a esa realidad son muy importantes si queremos sobrevivir en el campo misionero. Es parte de la preparación del obrero, pero también parte de la prevención hacerle recordar esas verdades y promesas.

Sentirse amado

Por eso, creo yo que es sumamente importante para el obrero saber que Dios no le va a desheredar, sino que va a seguir siendo su Padre para siempre (Juan 10:27). Esto provee la seguridad necesaria en tiempos de prueba. *"¿Quién nos podrá separar del amor de Cristo? ¿El sufrimiento, o las dificultades, o la persecución, o el hambre, o la falta de ropa, o el peligro, o la muerte violenta?...En todo esto salimos mas que vencedores por medio de aquel que nos amó"* (Rom. 8:35,37). Estas cosas vienen al obrero de Dios, pero no pueden vencer al amor de Cristo ni parar la obra que él quiere hacer a través nuestro.

Sentirse valioso

El misionero debe saber que Cristo murió para rescatarle porque para Dios, él como persona, tiene mucho valor. Dios pagó un precio de valor inestimable al enviar a su hijo a derramar su sangre para rescatar a cada uno de nosotros. Solo un tonto pagaría un tesoro por basura, y Dios no es tonto.

Sentir que su vida tiene propósito

El fruto del espíritu es la evidencia que un creyente está vivo y cumpliendo su propósito (Gal 5:22,23). No es necesario tener grandes logros en el mundo para saber que estamos agrandando a Dios.

Sentirse protegido

Saber que no importa lo difícil de la vida, el poder de Dios va a vencer el poder del diablo (I Juan 4:4).

Sentirse parte de una comunidad

Ya somos hijos de Dios y pertenecemos a su familia. Tenemos hermanos en todo el mundo (I Juan 3:1-2).

Provisión de recursos

Dios ha prometido que si le buscamos solo a El y intentamos cumplir su justicia, El proveerá comida, abrigo y el alojamiento necesario (Mat. 6:33).

¿Cómo pueden las agencias e iglesias proveer para las necesidades de sus obreros?

1. **Crear un espíritu familiar** entre los obreros en el campo. Muchas misiones a través de los años han tenido la costumbre que los niños llamen "tío" o "tía" a los otros misioneros adultos. Celebran juntos feriados, fiestas de cumpleaños, retiros espirituales, bodas, etc.
2. **Reafirmar el amor y sentido de valor repetidamente.** No se puede tener miedo a exagerar en esta área. A través de cartas, correo electrónico, paquetes, llamadas telefónicas, visitas, etc., se puede decir vez tras vez que "Te amamos", "Creemos en ti", "Te estamos respaldando", etc. No tienen que ser costosos ni impresionantes. Una carta por mes de varios miembros de la iglesia, una nota del pastor, un periódico, un paquete de chicle, una caja de dulces que no se consiguen en el lugar de servicio, un buen chiste, información de lo que pasa en el país materno, etc. Todos deben ayudar al obrero sentirse parte de una comunidad y a sentirse amado y valioso.
3. **Enviar las ofrendas prometidas.** Si el misionero siente que es la última prioridad del presupuesto de la iglesia o de la agencia, no va a sentirse muy valorado. La iglesia debe ser fiel a su promesa

de sustento, pero si no puede reunir los fondos, por lo menos es su deber escribir una carta explicando por que.

4. **Orar por el misionero y comunicárselo.** Mantengan oración ferviente a favor del obrero y el pueblo que está intentando alcanzar. Pregunten al misionero por pedidos específicos, respuestas a la oración, etc., y él sabrá que están tomando en serio la oración por él.

5. **Evaluar y corregir** periódicamente la labor del misionero. El motivo de eso no es de darle una nota de bien ni mal, sino de ayudarle a afilar su hacha y ser más efectivo en su ministerio. Charlas informales o formales con el supervisor y otros dirigentes ayudan a que el misionero se sienta valorado y guiado. *Debe haber reafirmación de las cosas buenas que él esta haciendo.*

6. **Exigir que el misionero se cuide de sí mismo** en áreas de higiene personal, alojamiento, exámenes médicas, etc. La agencia debe procurar que el obrero corra solo los riesgos necesarios y no los innecesarios en su afán de alcanzar a personas para Cristo. Si es posible, debe tomar sus medicinas anti-malariales, tener tela mosquitera en las ventanas de su casa, purificar su agua, evitar comidas riesgosas, y dormir lo suficiente para no agotarse.

7. Si el obrero tiene hijos, la agencia debe **buscar la mejor forma de proveer por la educación de los hijos**. Esto se hace en consulta con los padres por supuesto. Hay que ver que recursos existen para eso, y luego tomar la mejor opción para que los hijos no sean perjudicados por la fe y sacrificio de sus padres.

8. La iglesia y la agencia deben **procurar que el obrero no se estanque en su desarrollo como persona**. Cuando está en el

campo, la agencia puede planear cursillos o animar a que estudien un tema por correspondencia. Cuando están en "furlough" (ministerio en su propio país), la agencia o la iglesia puede animar y costear a que tomen un curso avanzado, o que participe en retiros espirituales, o que vayan a recibir consejería sobre como superar algunos problemas.

9. La agencia y la iglesia deben **procurar que el obrero mantenga una buena relación con el Señor.** Esto no se puede garantizar, pero se puede facilitar proveyendo buenos libros cristianos, grabaciones de música cristiana inspiradora, retiros espirituales, visitas de maestros de la Biblia, predicadores, visitas pastorales, y reuniones de oración.

10. **Cuando el obrero vuelve a su país necesita ser escuchado.** No solo cinco minutos en un culto del domingo, sino en varias oportunidades. El misionero necesita contar su historia a personas interesadas. Hay que hacerle sentir que su obra no es solo de él, sino de toda la iglesia y la agencia. El ser escuchado ayuda al misionero procesar sus experiencias y aprender de ellas.

11. Cada miembro de una misión debe asumir responsabilidad para el **cuidado mutuo** de otros miembros (Juan 13:34,35; I Juan 3:16). Si un miembro se duele, todo el cuerpo se duele, y perjudica la función de todos.

El misionero tiene la obligación de **mantenerse sano** espiritual, emocional y físicamente cuando sea posible, y no agregar cargas innecesarias a sus compañeros de trabajo.

^[11] Vale decir que existen iglesias grandes y bien organizadas que tienen la capacidad de funcionar como iglesia local y como agencia misionera al mismo tiempo. Lo que suele ocurrir en estos casos es que la iglesia crea una entidad "en casa" que se responsabiliza por la supervisión de sus misioneros. Es mi creencia que debe existir una entidad especializada que supervise al nuevo misionero, que lo evalúe en su ministerio, y que tenga autoridad de intervenir si las cosas van para mal. Una parte de esta entidad tiene que estar presente en el campo donde el misionero trabaja. No se puede supervisor adecuadamente a los nuevos misioneros de una distancia de miles de kilómetros.

CUIDADO INTEGRAL DEL MISIONERO

(Marcia Tostes- Misión Antioquía – Brasil)

“Sé diligente en conocer el estado de tus ovejas, y mira con cuidado por tus rebaños, porque las riquezas no duran para siempre, ¿y será la corona para perpetuas generaciones?”. Prov. 27:23-24.

“Apacentad la grey de Dios que está entre vosotros, cuidando de ella, no por fuerza, sino voluntariamente; no por ganancia deshonesta, sino con ánimo pronto; no como teniendo señorío sobre los que están a vuestro cuidado, sino siendo ejemplos de la grey.

Y cuando aparezca el Príncipe de los pastores, vosotros recibiréis la corona incorruptible de gloria”. 1 Pedro 5:2-4.

Cuando pensamos en el cuidado integral del misionero, muchas preguntas vienen a nuestra mente tales como: ¿quiénes son los misioneros? ¿Por qué necesitan ser cuidados? ¿Cuáles son estos cuidados? ¿Quién cuida?

Nuestro objetivo en este estudio basado en Prov. 27:23-24 es, en primer lugar, tratar de conocer a nuestras ovejas para luego hablar sobre los cuidados necesarios y dividir las responsabilidades. Vamos entonces respondiendo a estas preguntas con la esperanza de que al final tengamos mucho más que sólo respuestas y sí la certeza de estar cumpliendo nuestra parte en la gran tarea misionera.

I...- ¿POR QUÉ CUIDAR?

I.1. Porque es una orden de Dios.

Usando el texto de Prov. 27:23-24 podemos ver dos mandatos: el primero es el de conocer bien a nuestras ovejas y el segundo el de cuidar bien a

nuestros rebaños. De esta manera los que cuidamos a los misioneros debemos hacerlo por haber aceptado la responsabilidad como pastores de este rebaño en particular; siendo así, debemos conocer bien sus características y sus necesidades y cuidar de que ellas sean suplidas.

El gran mandamiento y la gran comisión son inseparables. El segundo no puede ser hecho sin el primero. La obediencia al Gran Mandamiento es la motivación, el mensaje y la metodología para cumplir La Gran Comisión. "Porque de tal manera amó Dios al mundo que ha dado a su Hijo Unigénito" Jn. 3:16. La fuerza motivadora para todo lo que es bueno es el amor de Dios por nosotros, en nosotros y a través de nosotros. El cumplimiento de la Gran Comisión no lo podemos ni imaginar, ni pensar, si el amor de Cristo no está en nosotros (2 Cor. 5:14) (Pollock 2002)

El cuidado del misionero es el cumplimiento del mandamiento de amar al prójimo y la expresión natural de nuestra comunión. Esto va más allá de los cuidados básicos, no es un evento ni tampoco algo automático. Es intencional, planeado y dura por toda la vida misionera. Este esfuerzo cooperativo para apoyar a los misioneros es la evidencia de la unidad por la cual Jesús oró en Juan 17.

I.2. Posición estratégica de un misionero.

Si comparamos la obra misionera a una guerra o a una misión al espacio podríamos sacar buenos ejemplos. En ambos casos, algunos son escogidos para ir al frente, otros son escogidos para quedarse en la retaguardia haciendo todo tipo de esfuerzo para que aquellos que están al frente sean bien sucedidos en su misión. Mucho más deberíamos hacer en la obra misionera. Si realmente creemos al mandato del Señor de hacer discípulos en todas las naciones (Mt.28:18-20) no deberíamos medir esfuerzos para obedecer esta orden.

Si queremos que los pueblos, naciones, lleguen al conocimiento pleno de Jesús; alguien tendrá que ir a predicar el evangelio. Este alguien debería ser considerado por nosotros una pieza muy importante e imprescindible que deberá ser cuidada para que pueda cumplir con éxito su misión. Esta es una posición estratégica.

I.3. Retos y presiones.

Todas las personas viven con estrés. En esencia, el estrés es una respuesta protectora dada por Dios para cualquier situación que requiera de ajuste. (Donovan 1992). Según el Diccionario Aurelio, estrés es un conjunto de reacciones del organismo a situaciones de orden físico, psíquico, infecciones y otras. Cada persona responderá de una manera, dependiendo de su personalidad, historia familiar, preparación, creencia y valores. Los efectos serán percibidos en el área emocional, social, física y espiritual.

El misionero tiene que enfrentar una serie de circunstancias que lo llevan al estrés, así como también, a caer en inseguridad e incapacidad de controlar su propia vida. Esto le trae sentimientos tales como; ansiedad, falta de coraje, auto-estima baja, ira, confusión, depresión., trayendo como resultado gasto de energía solamente para sobrevivir.

La conciencia de la importancia de estos factores en la vida misionera trae mucho beneficio a los propios misioneros, pues pueden entender por lo que están pasando y al mismo tiempo, sus líderes pueden tomar actitudes en el sentido de prevenir un mayor estrés. Una de la mejores formas de prevenir el estrés es la orientación. Tener conciencia de lo que vamos a vivir más adelante nos ayuda a crear condiciones para enfrentar las situaciones.

II.- CONOCIENDO A SUS OVEJAS

Siguiendo el consejo de Prov. 27:23-24 el pastor o aquel que cuida debe conocer bien el estado de sus ovejas. Trayendo esto al contexto misionero, necesitamos estar atentos de quién está respondiendo al llamado del Señor. ¿De dónde vienen estos candidatos? ¿Cuál es su historia familiar? ¿Son casados, solteros, divorciados? ¿Son introvertidos o extrovertidos? ¿Qué nacionalidad tienen? ¿Cómo están espiritualmente?

Conocer a nuestras ovejas es importante, pues el cuidado debe ser apropiado para las necesidades individuales y para que en el momento clave sean suplidas. El cuidado adecuado requiere selección del lugar correcto, tiempo correcto y la persona correcta.

II.1. Generación

Al paso de las generaciones los misioneros en algunos puntos son los mismos. Son decididos, comprometidos, saben de la importancia de la obra que tienen que cumplir. Sin embargo, existen algunas diferencias que tenemos que tomar en consideración.

Tom Sine las divide en 3 generaciones principales:

Los Boosters (nacidos en 1927 y 1954)

Características:

- Nacieron en familias que enfrentaron y vencieron la depresión económica y derrotaron el fascismo y totalitarismo de la Segunda Guerra Mundial.
- Responsables, ciudadanos equilibrados.
- Entregados al trabajo arduo para proveer sustento para su familia.

- Guardando los valores tradicionales, vida familiar, iglesia.
- Valoran la seguridad, estabilidad, perseverancia y compromiso con metas a largo plazo.

Implicaciones en misiones:

- Candidatos encaminados al trabajo, preparados para colocar carrera y familia en el altar por amor del evangelio.
- Pioneros, independientes, individualistas.
- Trabajaron mucho a favor de las misiones, proporcionando firme fundamento para el trabajo misionero actual.
- Muchos líderes en misiones pertenecen hoy a ese grupo.

Los Baby Boomers (nacidos en 1946 y 1964)

Características:

- Rechazo a los valores tradicionales y a la abundancia material de los padres.
- Consideran muy importante la realización personal.
- Liberación moral, tolerancia para el aborto, homosexualismo y otras prácticas.
- Idealismo en asuntos sociales.
- Opción por la familia y profesión.
- Falta de compromiso a largo plazo.

Implicaciones en misiones:

- Candidatos a misiones con expectativas irrealistas que dan mucha importancia a la preparación.

- Dan prioridad al cuidado de la familia, pueden regresar del campo misionero por la educación (estudios) de los hijos.
- Retan la autoridad si así lo ven conveniente.
- Este periodo dio inicio a las misiones a corto plazo.

Los Busters (nacidos en 1965 y 1983)

Características:

- Este grupo en su mayoría vienen de familias divididas, en su mayoría víctimas de abusos sexuales y otros.
- Abundancia material, pero privados de amor y apoyo familiar.
- Sensibles al rechazo.
- Son honestos y desean enfrentar los problemas, aun cuando estos sean dolorosos.

Implicaciones en misiones:

- Candidatos a misiones que traen consigo mucho dolor, haciéndolos vulnerables emocionalmente.
- Son creativos y tienen mucho que dar, pero necesitan ser sanados.
- Para este grupo es fundamental el consejo, tratamiento psicológico antes de salir al campo y ánimo en el campo.

Los misioneros de hoy vienen en su mayoría de los dos últimos grupos y en poco tiempo, viene el cuarto grupo, los nacidos después de 1983. (Ellos se llaman la Generación X e Y , y traen también implicaciones importantes en misiones)

Prestando atención a esta clasificación, las iglesias y agencias misioneras pueden brindar un cuidado más efectivo a sus candidatos y misioneros,

aumentando la conciencia de la necesidad de cuidado pastoral, mejorando la comunicación entre líderes y liderados, creciendo en el trabajo en equipo.

II.2. Estado civil

- Solteros (1 Cor.7:32)
- Casados (Ec.4:9)

No podríamos hacer una lista de ventajas o desventajas de ser casado o soltero, pues sobre todo está primero la voluntad de Dios para cada uno; sin embargo, tenemos que considerar ciertos puntos importantes ya que en ambos casos se necesita un cuidado pastoral personalizado, considerando sus raíces familiares, valores, etc.

II.3. Personalidad

Las personas son diferentes unas de otras. Ellas difieren en sus motivos, propósitos, metas, valores, necesidades e impulsos. Son diferentes en su manera de pensar, de aprender, de entender y lógicamente en la manera de actuar y de emocionarse. Aun cuando quisiéramos que muchas de estas características sean cambiadas, lo mejor que podemos hacer es, en primer lugar, entendernos a nosotros mismos y luego verlos a ellos como personas diferentes y con la convicción de que es alguien a quien podemos aceptar e inclusive convivir con ella.

II.4. Nacionalidad

En este mundo globalizado en que vivimos los equipos internacionales se hacen más comunes; esto trae otro reto para los misioneros y sus líderes. ¿De dónde vienen nuestros obreros? ¿Cuáles son sus valores , costumbres, tradiciones?.

Para entender mejor este punto veremos muy superficialmente el ejemplo de 3 nacionalidades:

Brasileños: en su mayoría son optimistas, alegres y les gusta conversar. Esto les abre puertas para la evangelización.

Alemanes: son muy organizados, planean todo, son puntuales no les gusta el atraso.

Son claros en sus asuntos. En una discusión, pueden ser toscos y no diplomáticos al enfatizar la importancia de un asunto.

Americanos: para ellos el individualismo es importante, les gusta la privacidad. Por ejemplo sus casas, jardines y oficinas pueden parecer abiertos; sin embargo, en su mentalidad existen límites que otras personas no deben atravesar. Creen en la igualdad, se consideran abiertos y directos en el trato con las personas. Ser honesto es más importante que preservar la armonía en las relaciones interpersonales. Valorán la eficiencia.

Imaginemos entonces un equipo formado por misioneros de estos tres países: un brasileño que no planifica mucho, un alemán que considera que esto es muy importante y un americano muy claro para decir lo que piensa. ¡Alguien saldría ofendido! De allí la importancia de estar conscientes de nuestros puntos fuertes y débiles en relación a nuestra nacionalidad y qué debemos hacer para adaptarnos.

II.5. Vida espiritual

Esta área afecta las otras, deberíamos hacernos las siguientes preguntas:

- ¿Es el misionero una persona de oración? ¿Dónde busca su alimento espiritual? ¿Cómo reacciona ante la frustración? ¿Está abierto para cosas nuevas?

Debemos considerar 3 puntos a tener en cuenta:

- Devocional personal
- Diferencias y costumbres
- Dones y ministerios

III.- CUIDANDO DE SUS OVEJAS

El cuidado del misionero es un compromiso de recursos compartidos por iglesias, agencias misioneras y organizaciones relacionadas con misiones para el desarrollo de la fuerza misionera. Incluye un cuidado integral (físico, psicológico, espiritual) destinado a todos los que pertenecen a la misión (adultos, niños, obreros de campo y de base) por toda la vida misionera.

Neal Pirolo, en su libro "La Misión de Enviar" sugiere algunas áreas de cuidado:

Apoyo logístico:

- Pre-campo: ayudar en asuntos personales como: cuenta bancaria, seguro, jubilación, etc, asuntos de pasajes y visa.
- Campo: envío de documentos, medicamentos, material de trabajo.
- Post-campo: organizar la llegada del misionero: hospedaje, transporte, consultas médicas, dentista. Si es posible una semana de paseo.

Apoyo en oración:

- Pre-campo: despertar a la iglesia a la intercesión, organizar grupos de oración.
- Campo: mantener la intercesión, colocar los pedidos de oración en el mural, boletines, etc. Solicitar oraciones específicas.
- Post-campo: promover reuniones donde el misionero pueda compartir su testimonio y pedidos de oración.

Apoyo moral:

- Pre-campo: ánimo en cuanto al llamado, acompañarlos al salir al campo (despedida).
- Campo: recordar fechas importantes como cumpleaños, navidad, etc.
- Post-campo: haga que el misionero se sienta bienvenido, prepare una reunión de bienvenida, cenas en la casa de los hermanos.

Apoyo comunicación:

- Pre-campo: tenga siempre listas las cartas de oración y las personas a las cuales serán enviadas.
- Campo: enviar cartas, correos electrónicos, mensajes grabados, libros, regalos. Tenga siempre en mente a los hijos de los misioneros.
- Post-campo: renovar las cartas de oración, material de comunicación.

Apoyo financiero:

- Pre-campo: definir el apoyo económico y forma de enviarlo.
- Campo: enviar el apoyo económico e informes.

- Post-campo: ser fieles en el apoyo económico mientras está en el campo misionero.

Apoyo en caso de regreso:

- Pre-campo: prepare a la iglesia.
- Campo: planifique junto con el misionero el mejor momento para el regreso.
- Post-campo: separe un tiempo para conversar con el misionero donde se puedan tratar los asuntos personales y ministeriales.

IV.- DIVIDIENDO LAS TAREAS

El cuidado del misionero no puede ser hecho por una sola parte, ya sea la iglesia o agencia misionera; esta es una tarea que exige de cooperación entre todos, incluyendo al misionero.

IV.1. Función de la iglesia

- Entendiendo su identidad

La orden de alcanzar a las naciones con el evangelio fue dada a la iglesia (Mt. 28: 18-20). Siendo así la responsabilidad de enviar al misionero es de la iglesia. Tenemos un bello ejemplo de esto en la iglesia de Antioquía, cuando Dios habló para separar a Saulo y Bernabé; oraron por ellos y los enviaron. (Hch. 13: 2-3)

- Responsabilidades

La iglesia es la principal responsable en el cuidado del misionero, desempeñando en primer lugar, la importancia de confirmación y aceptación

del llamado y apoyando en esta difícil tarea, aceptando el costo de servir al Señor de esta manera.

Cuidando también a través de la oración, preparación apropiada, apoyo total, incluyendo el apoyo financiero, manteniendo la comunicación y recibiendo de vuelta al misionero. Apoyarlos en el desarrollo de su vida de iglesia, así como, en el desarrollo de sus dones, tanto en los regresos provisorios como definitivos.

En estos retornos, la iglesia tiene que prepararse para proveer alojamiento, transporte y tener la oportunidad de reforzar los lazos. El pastor, principalmente, debe desempeñar su función en este momento, dando un tiempo especial para el misionero donde este podrá presentar un informe de su trabajo como de su crecimiento espiritual.

Este tiempo con el pastor puede parecer insignificante, pero es de mucha importancia; ya que hay muchos misioneros resentidos por no haber tenido esta atención.

IV.2. Función de la agencia misionera

- Responsabilidades

La agencia misionera, debido a su conocimiento en el trabajo internacional, puede ayudar a orientar en cuanto a selección, preparación y como responsable en el cuidado en el campo.

- Selección

El cuidado del misionero comienza con una buena selección. Tenemos que entender que esto no significa rechazo, sino dirección para un ministerio apropiado. La evaluación psicológica no puede ser considerada como un

extra, los candidatos de hoy buscan esto, pues creen que se auto conocen, teniendo conciencia de sus debilidades como de sus virtudes. Además, quieren también tratar ellos mismos sus problemas pasados. Una buena consejería puede ser necesaria.

- Preparación

La meta de la preparación es aumentar la conciencia del misionero sobre lo que va a enfrentar, ayudándolo de esta manera a desarrollar diferentes formas de superar las dificultades y ser un vencedor.

- Apoyo logístico

Las agencias trabajan para la iglesia; dentro de esta idea pueden ayudar a recibir y enviar el apoyo económico, impresión y distribución de cartas de oración, contacto regular con el misionero y suplir las necesidades que puedan surgir para el bienestar y desarrollo del trabajo.

Todos estos puntos quedan claros y definidos en un acuerdo de cooperación entre iglesia, agencia y misionero.

- cuidado y supervisión en el campo

- a.- Estructura

Las agencias americanas y europeas más antiguas tienen mucho que enseñarnos en el sentido de estructura de trabajo dentro de un organigrama. Se ha comprobado que es necesario que los líderes visiten el campo donde el misionero se encuentra. Esto sólo es posible si la agencia tiene representantes en estos lugares o a través de relaciones con otras agencias.

- b.- Visitas al campo

La agencia misionera debe planear, por lo menos, una visita al año a sus misioneros en el campo. Estas visitas deben ser oficiales, estructuradas y con propósitos bien específicos, dando así al misionero la oportunidad de abrir su corazón en todas las áreas.

c.- Encuentros de misioneros

Estos encuentros realizados en la región donde se encuentra el misionero tienen como objetivo principal animar. Se debe incluir en el programa periodos de ministración, oración, descanso, tiempo para fortalecer las relaciones y también tiempos para conversar (líder o persona encargada de consejería).

d.- Supervisión

Aparte de cuidado, el misionero necesita también de supervisión. Él tiene que estar consciente de que tiene a alguien al que necesita informar. Esto puede ser hecho a través de informes como también en las visitas al campo.

Esta es un área que puede traer dificultades entre iglesia y agencia, pues si partimos del punto de vista de que la iglesia es la que envía ¿por qué la agencia tiene que supervisar? En mi opinión este es un servicio que la agencia puede ofrecer a la iglesia por tener más condiciones para estar en el campo. Sin embargo, es bueno resaltar la importancia de la comunicación entre iglesia y agencia.

IV.3. Función del misionero

Todo individuo es responsable de cuidar su bienestar sabiamente, cuidando de su salud física, mental y espiritual, siendo consciente de sus necesidades,

teniendo un compromiso de auto-disciplina para desarrollar su trabajo y pedir ayuda si fuera necesario.

Además de esto, tener una buena relación con la familia y amigos es importante para nuestra salud y productividad. Como sabemos, tener buenas relaciones no es algo de la casualidad y en algunas situaciones, es bien complicado. Sin embargo, esto requiere esfuerzo y voluntad. Nuestros misioneros necesitan ser animados a hacer y mantener amistades próximas, que estén a su lado, tanto en el país de origen como en el campo. Los amigos forman parte esencial de la red de cuidado, de esta manera tenemos también un cuidado informal que hace mucha diferencia.

En otras palabras, en primer lugar; los más interesados en nosotros, somos nosotros mismos. Y en segundo, en la hora de dificultad o necesidad los que están más próximos son los que tendrán una mejor oportunidad de auxiliarnos. Los amigos misioneros son una fuente importante de cuidado, pues ellos comprenden las necesidades mutuas de una manera que muy pocos lo pueden hacer.

- Responsabilidades

El misionero necesita ser motivador y saber trabajar en equipo. Necesita saber cuáles son sus responsabilidades y la de los otros dentro de un compañerismo iglesia –agencia-misionero y trabajar bajo autoridad tanto en la patria como en el campo.

Es su responsabilidad mantener informada a la iglesia y a la agencia de su trabajo en el campo, enviando cartas de oración, mandando informes.

En al área personal, él es responsable de sí mismo, siendo consciente en planear su trabajo y descanso, crecimiento espiritual, cuidar de la salud,

mantener vida devocional equilibrada, mantener sus relaciones familiares, amigos etc., y ser muy honesto pidiendo ayuda cuando fuere necesario.

CONCLUSIÓN

El cuidado integral del misionero es esencial, necesita ser hecho de una manera organizada y estructurada y requiere esfuerzo de las iglesias, agencias y de los propios misioneros.

Para que suceda de esta forma, la iglesia necesita entender y aceptar cada vez más su responsabilidad misionera. La agencia tiene que respetar esta función y el misionero necesita entender la función de ambas. Deben trabajar unidos para elaborar un programa y realizarlo de una manera bien estructurada.

Nuestra meta en todo este esfuerzo es cumplir el "Id" de Jesús, enviando misioneros bien seleccionados y preparados, entendiendo sus orígenes y los retos que enfrentan para darles todo el apoyo necesario para que cumplan la tarea en términos de trabajo y de tiempo. Así veremos al mundo alcanzado para Jesús.

Obreros Solteros en Misiones *

2000

Laura Mae Gardner, D. Min.

Traductores de la Biblia Wycliffe Internacional

Cuidado Integral Internacional

7500 West Camp Wisdom Rd.

Dallas, TX 75236l

INTRODUCCION

La mayoría de nosotros presupone que estar "casado" es la condición normal para los adultos. Se deduce que la soltería es un estado temporal, anormal, y despreciable. Al formular este documento, buscamos la aportación de muchos solteros y la incluimos. Confiamos que este documento refleje exactamente sus preocupaciones.

Escribir un documento sobre los solteros y esperar que este cubra todas las cuestiones relacionadas con los misioneros solteros sería inapropiado e incorrecto. Tal vez hasta pueda ser ofensivo. En un esfuerzo de hacer justicia a los obreros solteros de nuestra organización, yo empecé por reconocer la diversidad de ellos.

DEMOGRAFÍAS

Aproximadamente un 20% de la membresía de Wycliffe son solteros. Este número representa una población que mientras comparte un estatus de soltería, es en otras maneras sumamente diversa. Hay 1103 mujeres solteras entre los 18 y 90 años de edad. Hay 218 hombres solteros entre los 21 y 85 años. (Esta información es del año 1999). Estos números representan a hombres y mujeres que nunca se han casado, algunos en respuesta al llamado de celibato, a

personas divorciadas, aproximadamente a 100 viudas, y un tanto a número de viudos. Algunos de los divorciados y viudos tienen hijos, y algunos de los solteros que nunca se han casado también tienen hijos pero adoptados. A esta combinación debemos agregar el factor cultural, ya que cada país enviador tiene miembros solteros y de algunos países hay más solteros que personas casadas. El primer paso para rendir respeto a este segmento de nuestra membresía es reconocer sus diferencias como grupo y su individualidad como personas.

APORTACIONES

Algunos de los primeros miembros de Wycliffe eran personas solteras. Ellos eran personas efectivas y resistentes. A través de los años los miembros solteros han continuado funcionando productivamente en toda área – administración, liderazgo, academia, traducción, lingüística, literatura, medios de comunicación no impresos, y en todo el servicio y apoyo de las funciones de nuestra organización. Muchos han trabajado cómoda y compatiblemente con equipos de casados para terminar proyectos de lenguaje o inclusive ellos mismos los han terminado. Un equipo de mujeres solteras terminó tres traducciones del Nuevo Testamento en dos países Latinoamericanos. Una mujer soltera terminó la traducción de dos Biblias para un país en el Oeste de África. La cantidad de materiales escritos en el área de lingüística, literatura y traducciones han aumentado debido a la aportación de los solteros. Algunos de nuestros mejores asesores son hombres y mujeres solteros. La aportación de las personas solteras en la tarea de la traducción de la Biblia debe ser reconocida y celebrada.

Sin embargo, debe tomarse en cuenta que la dedicación y empeño observado en los obreros solteros ha dado un resultado negativo que ha sido el crecimiento del “mito” de una organización que dice que los solteros “pueden trabajar mas fácilmente” que los casados, y especialmente de los que tienen

hijos. Todos tenemos necesidades y deseos similares. Los solteros necesitan el mismo tipo de consideración individual y cuidado que las personas casadas. En algunos casos, los solteros tal vez necesiten mas cuidado de la organización que una pareja o familia; por ejemplo, una persona que acaba de enviudar, una mujer soltera dentro de un ambiente peligroso, o cuando se requiera consejo en medio de cambios importantes de la vida.

OPORTUNIDADES Y RETOS

Existen oportunidades de liderazgo, administración, y estudios avanzados para todos los miembros. Sin embargo, nuestra organización no ve automáticamente las habilidades de la persona al considerar una posición. La tendencia es ver primero el género. Tal vez esto se deba a la suposición que la mujer soltera o casada esta ocupada con responsabilidades personales o que no tiene el carácter fuerte para llevar una carga tan pesada como la del liderazgo, servicio en el comité, o para dirigir las instituciones académicas. Otra cuestión es el hecho de que casi siempre buscamos lo tradicional - la red del "hombre líder"- que hace aún más difícil para una mujer ser parte. Junto con estos factores está la dificultad que algunas personas tienen para dar cuenta a las mujeres en el área administrativa.

Las personas casadas, y las mujeres y hombres solteros igualmente enfrentan el reto del auto cuidado mientras llevan la carga pesada de la administración. Sin embargo una persona soltera es más propensa a sentirse sola por causa de la falta de un confidente que le apoye emocionalmente.

Los solteros a menudo sirven en posiciones de mucha responsabilidad, pero ellos tiene que buscar y ganar mas energéticamente las oportunidades de avance profesional y servicio en una posición visible de autoridad, y tal vez les cueste más de lo correspondiente que a las personas casadas.

CONSEJOS DE UN SOLTERO

Uno de nuestros trabajadores solteros ofreció los siguientes consejos, primero a los solteros, y luego a sus amigos casados.

CUIDADO RECÍPROCO DE COMUNIDAD

Ya sea que estemos solteros o casados, nuestras necesidades básicas son más o menos iguales. La mayor diferencia parece ser que el soltero no necesariamente tiene una relación adulta y estable donde las responsabilidades diarias se comparten. Aquí es cuando la comunidad toma su papel. Llevar la carga es parte de nuestra responsabilidad con otros. Nos valoramos unos a otros, ya sea que seamos solteros o casados, y lo demostramos al dar respeto, aprecio, afecto, comprensión, tiempo, oportunidad y lealtad. Todos necesitamos de un amigo, alguien que sea leal, que escuche, que dé una retroalimentación correctiva, que comparta libremente. Algunas veces se necesita la ayuda tangible y práctica – por ejemplo, la compostura del carro, un mediador que interceda cuando las expectativas administrativas exigen más del tiempo disponible de la persona, orientación financiera para administrar los fondos de jubilación, cuidar de los padres de edad avanzada, ayudar a pagar las becas escolares, o alguien que ore por las decisiones mayores de la vida. Muchas de estas cosas se “dan” en la relación matrimonial. Los solteros necesitan saber que tal ayuda está disponible para ellos también.

Una mujer soltera recientemente escribió: “Creo que lo más difícil para mí de ser soltera es tomar decisiones sola la mayoría del tiempo.... es particularmente difícil el área de tomar decisiones significativas de cambio de vida...” Los solteros necesitan de alguien quien esté comprometido con su bienestar, y les ayude a evaluar los factores que involucran cualquier

decisión, tales como la presión de “caminar en fe” contra la necesidad de mantener el equilibrio y salud emocional.

El cuidado comunitario se extiende en ambas direcciones. Los solteros necesitan oportunidades para dar al igual que para recibir. Es frustrante tener un amigo soltero que supone que el matrimonio resuelve todos los problemas. Así como hay aspectos de la soltería que se escapan del entendimiento de las personas casadas, también hay aspectos del matrimonio que los solteros nunca experimentarán (por ejemplo: un niño de voluntad firme, la muerte de un cónyuge, la soledad indecible dentro del matrimonio).

El tiempo personal y discrecional es un regalo que un soltero necesita guardar cuidadosamente. Fácilmente puede ser visto como un tiempo disponible para otros miembros o para la rama administrativa. Puede ser motivo de envidia para las madres que a menudo desean un tiempo personal y que rara vez lo obtienen. El tiempo personal es una necesidad válida para los casados y los solteros, y darlo debe ser un gesto consciente y generoso. La respuesta “No” a una petición de servicio debe ser respetada.

Las cuestiones de responsabilidad personal para todos incluyen nuestra relación con Dios en cuestiones de justicia y provisión de necesidades y cuidado, habilidades en las relaciones interpersonales y un profundo compromiso de hacer amigos y serlo, y también la iniciativa en el cuidado propio y mantenimiento de la vida.

Mientras que algunas personas disfrutan realmente las actividades como la compostura de pequeños aparatos, usar la computadora, y dar mantenimiento a su propio vehículo, hay otras que no. Pero aun para aquellas que no lo disfrutan, sobrevivir puede significar el estar dispuesto a aprender estas habilidades. La vida próspera de un misionero requiere un alto grado de habilidad técnica tanto como habilidad para relacionarse. Entre

más un soltero pueda aprender y hacerlo por él /ella mismo, más independiente y seguro se sentirá. El o ella se sentirán mejores miembros de la comunidad si aportan algo en lugar de pedir constantemente.

El cuidado propio puede ser un área especialmente desafiante para aquellos que han perdido a su cónyuge a una edad avanzada y que estaban impuestos a compartir las responsabilidades y que no están preparados para encargarse de las responsabilidades de la otra pareja. Tal vez ellos se sientan como una carga para la comunidad.

CUESTIONES ESPECÍFICAS

A continuación una lista de cuestiones que deben ser reconocidas y manejadas por todos o casi todos los solteros en el servicio misionero:

Buscar y encontrar compañerismo o un grupo de amistades para socializar y relacionarse.

Comprometerse con otro soltero (¿qué tan extenso debe ser ese compromiso? ¿Cuánto debe durar?). Los solteros que tienen amistades cercanas corren el riesgo de ser llamadas codependientes o aun peor, lesbianas u homosexuales.

Irse - tener que despedirse en muchas ocasiones.

Encontrar y mantener el apoyo, las finanzas limitadas significa tener que vivir con varias personas.

Sentirse fuera de lugar, que no pertenece en ningún lado.

Aportar (satisfacción con la carga de trabajo).

Tratar de buscar un papel para él mismo.

Soledad, no tener un confidente.

Las necesidades sexuales insatisfechas.

Sentir atracción hacia los nacionales.

Tratar con personas de carácter fuerte.

Terminar una buena amistad por causa de enfermedad, casamiento, muerte o por cambio de campo/trabajo.

Su familia cercana no lo entiende y ni cuida de él/ella.

Estar consciente que el reloj biológico de él/ella sigue marchando.

Expectativas y ilusiones insatisfechas de conocer a alguien con quién casarse.

No sentirse en el mismo paso que sus compañeros casados y que tienen hijos.

Tratar con el deseo de querer casarse.

Seguridad- quién me va a cuidar cuando me enferme o envejezca.

Adecuarse

Viajar sólo/a.

Tener pocas opciones para tener compañerismo.

Su hospedaje es impredecible.

No ser comprendido por la cultura anfitriona, y tener que estar dando explicaciones.

Cuestiones de justicia- ¿Es Dios realmente justo? ¿Suple realmente mi necesidad?

Tal vez encuentre identidad en su trabajo y sea tentado a trabajar de más, lograr más.

Tiene hambre de amor, puede ser tentado a tener una relación que no es apropiada.

No esta seguro de cuales son límites apropiados con el sexo opuesto.

Las amistades pueden romperse por causa muchas razones, y esto puede hacerle sentir culpable.

Regresar a su país de origen solo, por un tiempo permitido o para jubilarse.

Tener muchas solicitudes durante el tiempo de permiso, él/ella es solo una persona para reunirse con muchas.

Se espera que la mujer soltera cuide de sus padres de edad avanzada.

Un documento por separado puede ser creado para las viudas, para las personas divorciadas que tienen hijos, y otro para los solteros que adoptan hijos. Hay retos específicos en estos roles que añaden más estrés al de vivir en otra cultura durante su servicio misionero.

Si los solteros van hacer exitosos en las misiones, tendrán que hacer los ajustes necesarios sobre cualquier cuestión mencionada arriba que aplique a ellos tan pronto surja. Muchos lo hacen y alcanzan una carrera satisfactoria, relaciones edificantes y valiosas, y oportunidades de todo tipo. ¿Que les ha ayudado alcanzar esto? Solamente ellos se lo pueden decir. Mi consejo es que busquen a una persona soltera que ha servido por varios años en las misiones y le pregunten sobre su período de ajustes, su relación con Dios, sus sorpresas y desilusiones, áreas de crecimiento, y su herencia para los miembros más jóvenes y más nuevos.

SOLTEROS SALUDABLES

La salud espiritual de los solteros y casados parece ser igual. Las personas que están en paz son personas que están— en paz con Dios y con lo que Él es, y con lo que Él les ha dado y no ha dado, que están en paz con las personas que les rodean y en paz con ellos mismos. Una persona saludable será una persona que crece, aprende y se relaciona. Ellos reflejarán el fruto del Espíritu (Gálatas 5:22-23), la sabiduría de lo alto (Santiago 3:13-18), y la bendición de obedecer al Señor (Mateo 5:3-12).

Hay otros dos documentos que deben ser considerados aparte de este. El primero se titula “Cuestiones que Enfrentan las Mujeres en el Campo: Desde una Perspectiva de una Mujer” (“Issues Facing Women on the Field: From A Single Woman’s Perspective”) escrito por Cindy Langermann, una lingüista soltera en el campo que escribe desde su experiencia sobre la conciencia de la soledad, hospedaje impredecible, y muchas otras cuestiones mencionadas arriba. El segundo documento es “Responsabilidad de Unos con Otros”

("Responsibility for One Another") por Laura Mae Gardner, 1994. También está en el proceso un documento sobre la experiencia de un hombre soltero.

Nota: Quiero agradecer especialmente a los muchos solteros que compartieron sus corazones y aportaron de gran manera a este documento.

© Copyright 1999 por

***Traductores de la Biblia Wycliffe Internacional y Laura Mae Gardner,
D.Min***

Permiso para reproducirse sin fines de lucro

**Traducido por: Aurora Garza*

DESAHOGO EN EL CAMPO MISIONERO *

Laura Mae Gardner, Howie Bowman, Ken Williams

1995

Wycliffe Bible Translators International

7500W. Camp Wisdom road

Dallas, Tx 75236

Desahogarse es una idea bíblica, Pablo y la iglesia de Antioquía la practicaron (Hechos 14:27) Pedro (Hechos 11:4) Tísico (de Pablo, Efectos 6:21) y Timoteo (de Pablo, I Tesalonicenses 3:1-6) y otros.

Es una experiencia que en Wycliffe y SIL ha sido practicada con gran éxito, como por ejemplo después de un curso de entrenamiento en el campo, compartiendo experiencias después de estar algún tiempo en una ciudad diferente a la de origen. Esta experiencia se ha realizado en grupos, de manera individual, con individuos bajo supervisión o entre buenos amigos. Todos hemos visto o tal vez experimentado los resultados negativos al no desahogarse, dando como resultado, un sentimiento de no ser importante, de que nadie se interesa por nosotros y además desánimo al no obtener el punto de vista desde otra perspectiva.

Desahogarse es más que dar un simple reporte. Es decir nuestra historia completa con experiencias y sentimientos desde nuestro punto de vista. Es procesar verbalmente eventos pasados. Difiere de un reporte que solo cita hechos y detalles objetivamente, pero sin ningún tipo de sentimientos. Desahogarse, por otro lado, incluye dos cosas: hechos y respuestas emocionales e invita a la retroalimentación, incluyendo diferentes puntos de vista.

Algunos elementos necesarios para desahogarse incluyen la relación, responsabilidad, amor, respeto, interés, confianza y tiempo. Es mejor si no hay prisa.

Desahogarse trae los siguientes beneficios:

Promueve procesar eventos y sentimientos.

Informa a las personas interesadas.

Permite la evaluación y retroalimentación de otros.

Termina con la soledad.

Promueve la cohesión, la conexión y el espíritu de equipo.

Responsabilidad.

Facilita los cambios.

Provee la oportunidad de crecer a través de compartir y ser escuchado.

Estimula la renovación de compromisos.

Trae gozo y gloria a Dios a través de compartir victorias.

Comunica un mensaje fuerte de amor, respeto, y valor.

Usualmente es una experiencia de aprendizaje también para los que escuchan.

¿Quién necesita desahogarse?

Si desahogarse es tanto objetivo como subjetivo se puede ser emisor y receptor al mismo tiempo, entonces podemos desahogarnos con otros por decisión propia o pedir que alguien nos ayude a hacerlo. Podemos invitar a otros a servirnos en esta etapa. Aquí hay algunas ideas:

1. *Aquellos que viven un duelo.* Casi todo este trabajo puede hacerse simplemente compartiendo. No se necesita de un consejero profesional para poder ayudar en el proceso de duelo.

2. Líderes y administradores. Ellos necesitan muy a menudo a alguien que los escuche pero tienden a compartir solo hechos y no sentimientos. La persona que los escucha debe intentar llegar al contenido emocional: sentimientos de gozo y satisfacción, ánimo, tristeza, culpa, etc. Especialmente los líderes que viajan necesitan compartir experiencias después de los viajes.

3. Misioneros que regresan a casa del campo de trabajo. Todo misionero que regresa a casa del campo misionero trae una carga muy pesada de experiencias, sentimientos, esperanzas, duelos, incertidumbre y preguntas. Es muy importante que esa carga sea eliminada antes de llegar al lugar de origen.

4. Otros. Casi todos los que tienen historia pueden ser escuchados, por ejemplo: un traductor que acaba de experimentar la dedicación de su Nuevo Testamento, el trabajador que construyó un edificio en el tiempo preciso de que fuera entregado al gobierno, la persona que fue secuestrada.

¿Con quién compartimos?

1. Consejeros. Un consejero es de mucha ayuda cuando existen problemas emocionales o de relaciones o cuando un trauma mayor ocurre.

2. Amigos. Necesitamos construir relaciones de amistad con las cuales compartir profundamente a menudo, especialmente después de experiencias importantes en donde las emociones se ven envueltas. Lo ideal es que un grupo de amigos cercanos se puedan reunir regularmente, compartir y orar unos por otros y desahogarse..

3. Miembros de la familia. Esposos, esposas, hijos, padres y otros miembros de la familia pueden tener un ministerio significativo a través de

escuchar al otro. Tomemos la iniciativa y demos esta oportunidad a la familia.

4. Compañeros de trabajo y colegas. Nos pueden ayudar a desahogarnos en un ambiente formal e informal. Un tiempo formal en el área de trabajo se puede apartar después de viajes, eventos traumáticos, término de proyectos, eventos importantes, etc., para escuchar y ayudar a los involucrados en estos. Simplemente invitando a un colega a desayunar para compartir, es una muestra grande de interés. Esto se puede hacer regularmente o después de una experiencia significativa. Los supervisores pueden servir de una manera importante para que sus subordinados se desahoguen. Los trabajadores pueden hacer lo mismo por sus supervisores.

5. Compañeros que apoyan. Regularmente estos son grandemente bendecidos cuando comparten y escuchan a aquellos que ellos apoyan, pero regularmente no se dan cuenta de la necesidad. Debemos ayudarlos, compartiendo nuestra necesidad de ser escuchados así como también, nuestro tiempo en el campo u otras experiencias. Pero también debemos darnos cuenta que muchos buenos cristianos encuentran extremadamente difícil identificarse con una situación que nunca han experimentado de manera personal. Nuestras expectativas deben ser realistas.

6. El personal de la oficina en el país de origen. Los trabajadores en la oficina del país de origen son comúnmente los mejores para permitir el desahogo de los misioneros que van llegando a casa. Normalmente, ellos comparten la misma visión, compromiso y dedicación. Usualmente tienen experiencia en el campo. Las misiones trabajarán bien si ven esto como algo válido y valioso por parte de aquellos que trabajan en las oficinas y que tienen el don y las herramientas necesarias para escuchar y compartir.

¿Cómo se hace el desahogo?

1. Tome la iniciativa. El compartir es un arte. Si invitamos a otros a venir y a desahogarse con nosotros, tenemos que hacerles saber lo que esto significa y que tenemos tiempo para escucharlos. Ellos se sentirán extraños al principio, pero con el tiempo estarán agradecidos.

2. Sea intencional. Poca gente pedirá que sea escuchada. Nosotros debemos no solamente pedir que se nos escuche sino ofrecer apoyo a otros. Obviamente, esto significa que debemos ser buenos oidores, buenos observadores, ir a juntas donde se comparte y se ora para saber que está pasando en la vida de la gente.

3. Este disponible. El desahogarse no puede suceder en un receso; necesita tener tiempo planeado y suficiente. Debemos comunicarle a la gente que no estamos ocupados y que podemos pasar tiempo con ellos.

4. Conozca el significado de desahogarse. No es oír tu historia para que entonces usted me escuche. No es escuchar ilustraciones que se puedan usar más adelante, no es escuchar para dar un consejo, animar, corregir, evaluar. Su propósito principal es permitir al que comparte que se escuche a sí mismo, procesar lo que ha pasado en presencia de gente que se interesa por el otro, debe hacerse en un lugar seguro.

5. Este consciente del costo y dividendos. Esto toma tiempo, iniciativa, expectativa e interés. Puede ser muy agotador darnos de lleno a alguien por una o dos horas. Pero podemos llegar a aprender a hacerlo y así se obtienen altos dividendos.

6. Desahóguese lo más pronto posible después del evento. El hecho se recordará por un tiempo, pero los sentimientos se olvidan o varían más rápidamente y estos son los que de manera especial necesitan ser procesados.

Herramientas claves para desahogarse.

El desahogarse es un proceso complejo, y requiere de un número de herramientas importantes. Un facilitador efectivo necesita tener la habilidad de:

1. Construir confianza. Construir una reputación de ser muy escrupuloso con el compromiso de confidencialidad, integridad y confianza.

2. Ser objetivo y no defensivo, aun cuando la experiencia compartida sea negativa.

3. Sentirse bien con los conflictos, sentimientos negativos, dolor, lágrimas y silencio.

4. Provocar apertura y vulnerabilidad a través de modelar y dar respuestas apropiadas.

5. Estar alerta a claves verbales y no verbales y con cuidado interpretarlas.

6. Ayudar a la persona a entender, interpretar objetivamente e integrarlo a la experiencia. Esto provee la oportunidad de máximo crecimiento y la resolución de sentimientos negativos, si fuere necesario.

7. Identificar qué es importante y qué es superficial y saber qué hacer con ambas cosas.

8. Hablar sobre sentimientos, actitudes y otras reacciones. Esto se logra no solo con preguntas directas, sino sabiendo utilizar el silencio, compartir experiencias sobre uno mismo, comentarios apropiados, empatía y/o confrontación.

9. Sensiblemente y apropiadamente utilice principios bíblicos en el proceso para ayudar a la persona a aprender a aplicar la verdad bíblica en una manera práctica.

10. comparte del Señor de una manera apropiada. Esto se puede hacer a través de la oración, preguntando que esta haciendo el Señor en y a través de la persona, etc.

Compartir en momentos donde no hay crisis.

Un marco general para experiencias no traumáticas deben incluir estos cinco puntos:

1. Procedimiento (hechos). Da la oportunidad de compartir a dónde fueron, qué hicieron y dijeron, resultados, sorpresas, dificultades, etc.

2. Proceso (sentimientos). Provee una atmósfera segura y una relación en la cual se sientan invitados y animados a compartir sentimientos. Todos los sentimientos son bienvenidos: del más alegre al más doloroso, del más alentador al más desalentador. No es valido juzgar los sentimientos en este momento.

3. Perspectiva. Provea ayuda para ver la experiencia más objetivamente, evaluar qué fue bueno y qué debería seguir practicándose; qué no fue tan bueno y qué tal vez necesite un cambio; qué hizo falta y qué se debería agregar. Ayudar a seguir adelante de una manera mejor y con mayor preparación.

4. Oración. Hacerles saber de manera activa que Dios está involucrado y en control de sus vidas.

5. Planear. En ocasiones es necesario hablar sobre lo que se hará en el futuro. No es tiempo para terminar con proyectos, pero sí para pensar sobre lo que Dios tiene para ellos en un futuro inmediato y a más largo plazo.

Desahogarse en tiempo de crisis

Desahogarse después de un evento de crisis debería ser obligatorio. *Critical Incident Stress Debriefing* define desahogarse en esas circunstancias como: "Un grupo de discusión empleando intervención en crisis y un proceso educativo dirigido a disminuir o resolver el estrés psicológico asociado con un incidente o evento traumático" (pg. 60)

Este desahogo de eventos traumáticos es más técnico y debe ser manejado por un profesional con un entrenamiento especializado.

1995 Kenneth L. Williams, Ph.D.

Permiso para reproducirse sin fines de lucro.

* Traducido por: Grizelle Montemayor

Diez y siete temas a entender en el manejo de diferentes culturas.

(No exclusivo, pero un buen comienzo)

Al trabajar con gente de diferentes culturas (como es el caso de los misioneros transculturales) uno debe tratar de entender de la mejor manera posible algunos aspectos transculturales. Los siguientes puntos son sugeridos para el buen comienzo del entendimiento de estos aspectos. Naturalmente, un buen ambiente de confianza debe construirse para poder hacer preguntas directas; otras formas de obtener esta información deben explorarse e intentarse también.

1. Autoridad. ¿Cómo se sienten con respecto a la autoridad?
¿Quién es la autoridad? ¿Cómo expresan o pueden expresar desacuerdo con la persona de autoridad?
2. Estrés. ¿Qué es estresante para los miembros de esta cultura?
¿Cómo responden al estrés? ¿Cómo se desahogan de ese estrés?
¿Cuáles son sus actitudes verbales? ¿No-verbales?
3. Resolución de conflicto. ¿Cuál es su actitud ante el conflicto?
¿Cómo lo resuelven? ¿cara a cara? ¿Con terceras personas?
4. Educación de los niños. Métodos de disciplina. Actitud hacia el sexo de los niños, tareas del padre y de la madre. Métodos de educación.
5. Uso de tiempo libre. Recreación - ¿Cuánto dinero se usa legítimamente en recreación? ¿Qué es diversión para un cristiano?
¿Para un no-cristiano?
6. Dinero. ¿Qué es lujoso? ¿Qué son necesidades? ¿Quién maneja el dinero (hombres o mujeres?) ¿Cuánto es suficiente? ¿Cómo se expresa la generosidad?
7. Comida. Actitudes hacia la comida – nutrición. ¿Comer para vivir/vivir para comer? ¿La hora de la comida es tiempo familiar, un evento social, significa hospitalidad o significa ministerio?
8. Sistema de respeto. Clasificación de la gente. ¿Cómo ven los hombres a las mujeres y viceversa? ¿Cómo se muestra el respeto?
¿Qué es falta de respeto?

9. Alabanza. ¿Cómo alaban? ¿Quién dirige? ¿Calidad? Estilo - ¿Carismático, litúrgico o igualitario?
10. Tabús Sociales. Cosas que no se discuten en público, tal vez nunca se discuten – sentimientos personales, debilidades, sexo, dinero.
11. Hospitalidad. ¿Cómo se ofrece? ¿Cómo se lleva a cabo? ¿Qué significa?
12. Privacidad. ¿Cuáles son los límites? ¿Qué tan “intrusito” puede ser uno?
13. Demostración de afecto. ¿Cómo se expresa adecuadamente a los amigos, entre esposos, niños, entre sexos opuestos?
14. Duelo. ¿Cómo se expresa? ¿Por cuánto tiempo? ¿Cómo responde la comunidad ante el duelo?
15. Humor. ¿Cómo se usa? ¿Qué causa gracia?
16. Sexualidad; modestia. ¿Qué es común en esta cultura? ¿Qué se considera moral, inmoral? ¿Cómo se expresa adecuadamente la amistad?
17. Valores. ¿Qué es apropiado? Tiempo, dinero, relaciones, armonía.

Dick & Larrie Gardner

Traducido por: Grizelle Montemayor

PREGUNTAS PARA RENDIR CUENTAS*

Para Grupos pequeños y compañeros de oración

Barry Austin

“Sobrellevad los unos las cargas de los otros, y cumplid así la ley de Cristo.”

- Gálatas 6:2

Las siguientes preguntas no son necesarias que usted las haga en cada reunión, pero pueden ser un buen punto de partida para el tiempo de compartir y oración. Cuando guíe este tiempo, escoja dos o tres preguntas, luego compartan y oren.

1. ¿En este momento, qué te está presionando o causando ansiedad?
 - ¿En tu vida personal?
 - ¿En tu familia?
 - ¿En tu ministerio?

2. ¿En este momento, cómo describirías tu relación con Dios?

3. ¿Cómo están tus pensamientos?
 - ¿En cuanto al negativismo?
 - ¿En cuanto a la crítica?
 - ¿En cuanto a la sexualidad?
 - ¿En cuanto a ti?
 - ¿En cuanto a otros?

4. ¿Cómo está tu situación económica?

5. ¿Hay problemas en tu relación con otras personas?

6. ¿Hay alguna incertidumbre en cuanto a tu futuro por la que quisieras que orara/oráramos ?

7. ¿Te sientes satisfecho con tu trabajo actual?
8. ¿Que haces en tu tiempo libre?
9. ¿Que cosas te ha estado enseñando Dios o crees que te quiere enseñar?
10. ¿Crees que tu tiempo con Dios y de oración es eficaz y satisfactorio?
11. ¿Qué tan seguido compartes tu fe? ¿Es fácil hacerlo?
12. ¿Hay alguna área de tu vida que carece disciplina?
13. ¿Cómo están las áreas de enojo, resentimiento, temor, honestidad, el no perdonar, etc.?
14. ¿Cuáles áreas de tu vida necesitan crecimiento?
15. ¿Te sientes solo, aislado, etc.?
16. ¿Estás pasando suficiente tiempo con otras personas o crees que estás pasando demasiado tiempo?
17. ¿En la ultima semana, crees que has hecho algo fuera de lo normal para específicamente animar o bendecir a alguien?

RECORDATORIO: Al compartir sea abierto, honesto y conciso. Enfrente las áreas de su vida con las cuales tiene problemas. Anímense mutuamente y oren específicamente los unos por los otros. Si está en un grupo de oración no les "predique" a las personas.

**Traducido por: Aurora Garza*

“CRECIENDO EN LA VIDA Y EL MINISTERIO”
ELAM (Enhancing Life and Ministry Worksheet)

Introducción

Lo siguiente es una herramienta que utiliza la misión, *Bethany Fellowship Missions* para conocer mejor a sus misioneros en el campo. Es una herramienta positiva para animar el crecimiento espiritual y ministerial de cada misionero.

Provee la oportunidad de una reflexión sobre la efectividad de su vida y ministerio, con los siguientes propósitos:

- Aumentar la comunicación entre el misionero y sus líderes.
- Lograr plena conciencia de su involucramiento y potencial en el ministerio.
- Buscar oportunidad anualmente para revisar y reflexionar sobre su Plan Ministerial.
- Aumentar el nivel de involucramiento con cada uno de nuestros misioneros, además de la misión en sí.
- Proveer herramientas para discernir posibles áreas problemáticas, mientras que son manejables.

Ciertamente hay otros beneficios. Nuestro interés es aumentar la efectividad de la vida y ministerio de cada uno de nuestros misioneros y el impacto global de la misión.

CUATRO ENCUESTAS

1. A LOS SEIS MESES

El enfoque de esta encuesta es sobre dos áreas: cultura e idioma. Por lo tanto, durante este periodo el misionero estará haciendo ajustes a su nueva

cultura, así como al aprendizaje del idioma; Incluye también el área espiritual, social, salud física y una reflexión sobre su "Propuesta Ministerial" escrita durante su candidatura con la misión.

2. DURANTE LOS PRIMEROS DOS AÑOS

El misionero debe estar integrándose en su cultura de adopción, más y más. Aunque el aprendizaje de la cultura y el idioma deben seguir siendo su prioridad, empezará un involucramiento mayor en el área ministerial. La encuesta aplicada durante este periodo enfatiza el Plan Ministerial que le servirá para guiar su esfuerzo en este aspecto.

3. LA ENCUESTA ANUAL *

Desde el tercer año en el campo, se utiliza la Encuesta Anual. (Ver encuesta adjunta). En este nivel, asumimos que el misionero se ha adaptado a su nueva cultura e idioma, aunque contiene preguntas sobre estos aspectos. En esta encuesta, las áreas de espiritualidad, social y salud física son más extensivas, además incluye una sección sobre "La Administración del Tiempo", usando la cuadrícula de Covey sobre urgente/no urgente e importante/no importante.

4. PRE-"FURLOUGH"

Existe una encuesta adicional, que se aplicará al misionero seis meses antes de su tiempo de *furlough*. (Furlough es el tiempo de licencia que el misionero toma cada 2 o 4 años para visitar a su congregación principal y a las personas que le han apoyado en su país de origen.)

ENCUESTA ANUAL

Nombre_____

Campo_____

Supervisor / Líder _____

Fecha que llegó al campo_____

Fecha de Hoy_____

Esta encuesta anual se ha hecho con el propósito de:

- Aumentar la comunicación entre el misionero y sus líderes.
- Llegar a tener plena conciencia de su involucramiento y potencial en el ministerio.
- Proveer una oportunidad anual para revisar y reflexionar sobre su Plan Ministerial.
- Aumentar el nivel de involucramiento con cada uno de nuestros misioneros, además de la misión en sí.
- Proveer una herramienta para discernir posibles áreas problemáticas mientras que son manejables.

Por favor, completar la encuesta antes de su entrevista con el supervisor.

I. SALUD

A. Salud Espiritual

1. ¿Ha notado cambios en su vida espiritual durante el año pasado? Cuáles.
2. ¿Cuál ha sido su lucha espiritual más grande?
3. ¿Tiene un compañero(a) / amigo(a) para rendir cuentas? Alguien con quien puede orar y compartir con toda confianza?
4. ¿Está satisfecho con su relación con Dios en el presente? Explicar.

5. ¿En qué áreas desea crecer espiritualmente?
6. ¿Cuáles son algunos ajustes que necesita hacer para ver dicho crecimiento?

B. Salud Social

1. Soltero(a)

- a. ¿Cuáles son las desventajas de ser soltero(a) en su equipo o cultura?
- b. ¿Ha hecho contribuciones especiales como soltero(a) a su equipo o al ministerio en general? Cuáles?

2. Familia

- a. ¿Tiene una relación creciente y satisfactoria con su cónyuge?
- b. ¿Qué ha hecho semanalmente para mejorar su matrimonio?
- c. ¿Hubo estrés en su matrimonio durante este año pasado?. Explicar
- d. Describa su relación con cada uno de sus hijos durante este año pasado.

- e. ¿Cuáles preocupaciones (si las hay) tiene sobre el acoplamiento de sus hijos en el campo?
- f. ¿Está usted satisfecho con el tiempo que pasa con sus hijos en general?
- g. ¿Cuáles son sus preocupaciones (si las hay) en cuanto a la educación de sus hijos?

3. Equipo Ministerial

- a. ¿Son saludables sus relaciones en equipo, en términos de trabajar en conjunto y dentro del ministerio? ¿Cómo se relacionan los miembros del equipo uno con el otro?
- b. ¿Qué aspecto de la vida en equipo ha sido una bendición?
- c. ¿Cree que se necesita tener un cambio en el liderazgo, la estructura o personal de su equipo?
- d. Describa cómo se relaciona con su equipo en el campo. (Usar la siguiente escala para contestar las preguntas a continuación):

- 1- Casi nunca.
- 2- De vez en cuando.
- 3- A veces.
- 4- Frecuentemente.
- 5- Casi siempre.

- ___ 1. Pedimos ayuda uno del otro.
- ___ 2. Cuando un problema sucede, buscamos una solución en equipo.
- ___ 3. Tengo amigos cercanos con los cuales puedo compartir y no forman parte de mi equipo.
- ___ 4. Somos flexibles y sabemos cómo resolver nuestros problemas.
- ___ 5. Cada persona tiene responsabilidades diferentes en nuestro equipo.
- ___ 6. El líder toma todas las decisiones.
- ___ 7. Nos sentimos muy unidos como equipo.
- ___ 8. Muchas veces pasamos nuestro tiempo libre juntos.
- ___ 9. Buscamos nuevas maneras para resolver nuestros problemas.
- ___ 10. Tomamos decisiones en conjunto como equipo.
- ___ 11. Fácilmente pensamos en cosas que podamos hacer en equipo.
- ___ 12. Las responsabilidades del equipo cambian de una persona a otra en nuestro equipo.
- ___ 13. Consultamos unos a otros en cuanto a nuestras decisiones.
- ___ 14. Estar unidos es prioridad número uno.

NOTA: La misión Betania ha enfatizado la importancia de trabajar en equipo. Cada misionero debe estar incorporado en uno, de las siguientes maneras.

- Incorporarse dentro de un equipo existente en el campo misionero.
- Formar un equipo antes de ir al campo.
- Incorporarse dentro de un equipo nacional con buen liderazgo en el campo, que esté dispuesto a rendir cuentas.
- Ser enviado como pionero(a), con el propósito de incorporarse o formar parte de un equipo dentro de un plazo de dos años máximo.

4. **Actividades Sociales**

- a. ¿Visita frecuentemente a los "nacionales" en sus hogares?
- b. ¿Qué tan frecuente visita su hogar un "nacional"?
- c. ¿Qué tipo de actividades realiza con "nacionales", otros misioneros y su familia?
- d. ¿Estas actividades son importantes para usted?
- e. ¿Qué cambio necesita hacer en éstas áreas?

Nacional = Una persona en su país de adopción.

C. **Salud Física**

1. ¿Cómo describe su salud en general? Favor de anotar cualquier enfermedad que ha padecido durante este año pasado y su duración.
2. ¿Cuándo fue su último examen físico?
3. ¿Ha tenido algún problema físico que no ha sido resuelto o que tenga alguna causa desconocida? Si es afirmativo, explicar.
4. Describa la salud de cada uno de sus hijos.
5. Anotar cualquier enfermedad crónica de sus familiares.

D. Salud Financiera

1. En general, ¿Está recibiendo el apoyo financiero que necesita?
2. ¿Existe alguna área de stress, referente a situaciones financieras?
3. ¿Ha mantenido buena comunicación con su congregación local y con quienes le apoyan financieramente?

II. MINISTERIO

A. Involucramiento en el Ministerio

1. Describa los roles (responsabilidades) que tiene a nivel voluntario o no-oficial.
2. ¿Qué evidencias de fruto espiritual tiene como resultado de su ministerio?
3. ¿Creé que necesita hacer cambios en su equipo, el liderazgo en general, la estructura o personal?

B. Dones, Habilidades y el Ministerio

1. ¿Cuáles dones o habilidades está utilizando en la actualidad en su ministerio?

2. Considerando sus dones y habilidades, ¿cuáles no son utilizados?
3. ¿Cuáles son los que le hacen falta, para realizar su ministerio con más eficacia?

C. Tiempo y Ministerio

1. ¿Cómo se comparan sus tareas / responsabilidades del ministerio con su tiempo disponible?
2. ¿Han cambiado las actividades del ministerio durante el último año? ¿Cómo?
3. En una escala del 1 al 5 (siendo lo menos organizado) ¿qué tan bueno es para organizar su tiempo?

1 2 3 4 5
4. ¿Considera que necesita más capacitación en alguna área para ser más fructífero en el ministerio?

D. Planeación Estratégica

1. Nacionalización
 - a. ¿Cuál es su involucramiento en el desarrollo de un liderazgo nacional?
 - b. ¿Cuál es su meta para nacionalizar su papel en particular? ¿Dónde está en el proceso?

- c. ¿Cuál es la meta para nacionalizar el ministerio como equipo? ¿Dónde está en el proceso?

2. Metas

- a. Hacer una lista de los papeles (responsabilidades) que tiene en la actualidad.
- b. Nombrar 4 o 5 responsabilidades claves que tienen que ver con el cumplimiento de su Ministerio.

Por favor, apuntar tres metas personales, ministeriales o de equipo (9 en total) para el futuro.

METAS PARA EL FUTURO

Meta	Dentro de Un Año	Dentro de Tres Años	A Largo Plazo (Especificar cuándo)

E. PLAN MINISTERIAL

- 1. Leer y revisar el Plan Ministerial del año pasado. ¿Qué aspectos de la propuesta cree que necesite revisión?

2. Considere sus metas y pensamientos para el futuro, en base a la entrevista con su supervisor. Revise su Plan Ministerial.

Revisaré mi Plan Ministerial dentro de las próximas 3 semanas a partir de hoy.

Nombre / Firma Fecha

3. ¿En general, cómo desarrolló su ministerio?

4. ¿Considera usted que hay algo que nosotros podamos hacer para apoyarlo más?

Publicado con permiso de Kerry Olson, Bethany Fellowship Missions

Las sugerencias que a continuación se presentan no son del autor, sino son insertadas sólo para reflexión y ayuda por parte del Programa de Cuidado Integral de COMIBAM Internacional

Es importante aclarar varias cosas relacionadas con la confidencialidad antes de dar o llevar a cabo esta encuesta.

- ¿Quiere hacerla por escrito o verbalmente?
- ¿Quién estará viendo y analizando las respuestas?
- ¿Cómo y con qué propósito se usará la encuesta?
- ¿Cómo se guardará la encuesta, en dónde, por cuánto tiempo, y quién tendrá acceso a esta información en el futuro?
- ¿Quiere la organización también ofrecer un tiempo de entrevista confidencial con alguien afuera de la organización?
- ¿Qué mecanismo está implementado donde el personal también pueda ofrecer una retroalimentación sobre la organización y el liderazgo, etc., sin tener que preocuparse de consecuencias negativas?

Las respuestas ordinarias del personal son confidenciales a no ser que se indique explícitamente lo contrario por escrito y con el consentimiento de el miembro(s) del personal.

TEMAS PERSONALES QUE PUEDE HABLAR CON EL MISIONERO*

Diane Williams

Nota: Las siguientes son ocho áreas que un líder puede cubrir al hablar con el misionero. Solo son sugerencias para que un líder tenga en mente y no debe leerlas delante de un misionero.

1. El trabajo

- ¿Crees que aquí es dónde Dios quiere que estés?
- ¿Te sientes feliz y satisfecho con tu trabajo?
- ¿Te sientes parte del gran plan de Dios?
- ¿Sientes que has logrado algo?

2. Apoyo económico

- ¿Qué tipo de apoyo económico tienes?
- ¿Está cubriendo tus necesidades básicas?
- ¿Envías cartas de oración a las personas que te apoyan? ¿Cada cuánto?

3. Estructuras pastorales

- ¿Sientes que le importas a tu iglesia?
- ¿Estás involucrado en un grupo de estudio bíblico, de oración, y/o tienes compañeros de oración?

4. Iglesia enviadora

- ¿Te esta apoyando tu iglesia? ¿Cómo te está apoyando?
- ¿La agencia misionera ha contactado tu iglesia últimamente?
- ¿Cómo ha sido tu apoyo de oración?

5. Relaciones interpersonales

- ¿Cómo están tus relaciones interpersonales?
- ¿En dónde vives?

- ¿Hay alguien a quien le rindes cuentas de tu vida?
 - ¿Cómo es el lugar donde vives?
6. ¿En este momento, qué es lo más difícil para ti?
 7. ¿Cómo esta tu vida espiritual?
 8. ¿Cómo te podemos ayudar? ¿Cuáles son tus peticiones de oración?

Evaluando la visita al misionero

1. ¿Cuál cree que es el estado espiritual del misionero o del equipo?
2. ¿Cree usted que hay una buena relación entre los miembros del equipo?
3. ¿Qué conflictos o motivo de estrés percibió usted que el misionero está experimentado?
4. ¿Qué actitud tenía los miembros del equipo sobre su trabajo y ministerio?
5. ¿Cómo se relacionan las familias con los solteros del equipo?
6. ¿Cómo es la relación de las familias?
7. ¿Percibió usted alguna zona de peligro ya sea en las relaciones interpersonales o en la ocupación de los miembros del equipo?
8. ¿Cómo es la relación entre los miembros del equipo con la iglesia local?
9. ¿Cuál es la situación económica del equipo o del misionero?
10. ¿Tiene usted algún otro comentario u observación que cree es importante?
11. ¿Cree usted que el equipo tiene suficiente tiempo libre?
12. ¿Cree usted que el equipo invierte tiempo leyendo?

CUIDADO – ASUNTOS QUE DEBEN MANTENERSE CONFIDENCIALES

Las cosas confidenciales que él / ellos le compartió deben mantenerse en estricta confidencia. Aunque hay algunas excepciones. Los siguientes son ejemplos que **DEBEN** informarse a las autoridades correspondientes:

1. Si existe un riesgo que uno de los miembros quiera dañarse o suicidarse.
2. Si existe un riesgo que uno de los miembros quiera dañar a la otra persona / homicidio.
3. Abuso infantil – físico, sexual o negligencia exagerada.

4. Actitudes inmorales tales como relaciones sexuales fuera del matrimonio, fraude, prácticas de homosexualidad que ponen en riesgo la integridad de los nativos.

5. Problemas conyugales, abuso de autoridad o tiempos de depresión que afectan significativamente su función y sus relaciones interpersonales en el trabajo

**Traducido por: Aurora Garza*

Ayudando a los niños en medio de una crisis*

Estas sugerencias las hemos tomado de la Pg. 165 -176 *Sojourners: The Family on the Move*, A Book of Resources by Ruth J. Rowen & Samuel F. Rowen (1990). Farmington, Michigan: Associates of Urbanus.

NO...

- Reírse y decirle que es tonto sentirse de esa manera.
- Ignorarlo y esperar a que solo desaparezca.
- Preocuparse demasiado por el temor y darle atención excesiva.
- Compararlo con los hermanos menores o hermanas que no tienen temores.
- Causar temores en el niño hablándole de todas las tragedias que están pasando en el mundo todos los días.
- Permitir que vea sus temores fuera de control. Los temores se actúan.
- Manifestarse muy aprensivo de tal manera que sus temores se hagan permanentes.

SI...

Escucharle cuidadosamente cuando casualmente mencione sus temores o cuando quiera hablar de ellos.

Aceptar el hecho de que los temores son reales para él, aún los imaginarios. Permitirle tener esos sentimientos. Tanto sentimientos reales como imaginarios tienen la misma importancia.

Educarle de acuerdo a la situación Tal vez solo sea falta de información. Informarle de la situación, si tiene que ver con la escuela, amigos, comida, animales salvajes, etc. Lo desconocido causa temor. Use libros fotografías o videos para ayudarle a entender mejor.

Ayudarles y darles el apoyo necesario cuando atraviesan por periodos de temor. Algunos de ellos pueden durar semanas o varios meses; sin embargo durante este periodo, sea extremadamente sensible a los sentimientos del niño y de apoyo extra.

Enséñele que Dios ha prometido estar con nosotros. Isaías 43: 5 dice "No temas porque yo estoy contigo." La promesa es que Dios estará con nosotros todo el tiempo – aún en las situaciones difíciles.

Tiempo de oración con los niños. Sobre los temores.

Déle muestras de amor y seguridad extra, durante este tiempo – aún tiempo familiar extra le puede beneficiar.

Busque experiencias positivas, en relación con los temores, que puedan ayudar a disiparlos. Si su temor es a los perros, pase tiempo con el perro, que sea amigable. Permita al niño que empiece a jugar con el perro en su propia casa.

Estén seguros los padres de que los dos están de acuerdo en como manejar la situación.

Hable con otros padres de familia que tengan niños que hayan experimentado los mismos temores y pregúnteles como los manejaron.

Consulte su pediatra si es necesario. El puede ayudarle a encontrar la mejor manera de manejar ciertos temores que causan sueño o desordenes alimenticios. Algunas veces la enuresis y pesadillas son resultado de temores muy internalizados en el niño.

Recuerde que todos los niños tienen temores mientras crecen. Algunos pueden desarrollarse como problemas más serios o no, dependiendo en gran manera en como los padres manejan la situación.

Hable con los niños después de la crisis y permítales decir su historia y hablar de cualquier idea errónea, miedos, culpas, etc. Los padres pueden mostrar, a los niños, un punto de vista diferente sobre la crisis.

Reacciones comunes de víctimas, según las edades.

Pre-escolar: Miedos y preocupaciones; problemas somáticos; juegos que tienen como tema la causa del trauma, compulsiones, regresión, ansiedad de separación, pesadillas y algunos trastornos de sueño.

Escolares: Miedos y preocupaciones, problemas somáticos; juegos que tienen como tema la causa del trauma, compulsiones, regresiones, ansiedad de separación, pesadillas y trastornos de sueño, fantasías, enojo, hostilidad y actitudes negativas, problemas interpersonales, fobias a la escuela, apatía y soledad, culpabilidad, tristeza crónica y depresión, baja autoestima.

Adolescentes: Miedos y preocupaciones, pesadillas y trastornos de sueño, fantasías, enojo, hostilidad y actitudes negativas, problemas interpersonales, fobias a la escuela y otros problemas escolares, apatía, soledad, culpa, cambios en la personalidad, tristeza crónica y depresión, baja autoestima, intelectualización, racionalización ansiedad, actitudes inconscientes.

Tomado de *Ayudando a Familias Traumatizadas* por C.R. Figley, 1989.

Jossey-Bass Inc.

Copyright 2000–2003 por Mobile Member Care Team

*Traducido por: *Grizelle Montemayor*

Maneras de actuar después de un trauma*

MMCT (mmctintl@aol.com) 1999

No existe una manera correcta de actuar. Cada persona tiene sus propias fortalezas y debilidades. La clave es crear un plan que le de a Dios la oportunidad de sanar sus heridas.

QUE HACER:

Relajarse y descansar

Comer nutritivamente (evite el azúcar)

Haga ejercicio

Duerma más de lo que duerme comúnmente

Hable acerca de lo que pasó (a Dios y a otros)

Escribe sobre lo que pasó (un diario, cartas, e-mail)

Ría cada vez que pueda

Póngase pequeñas metas

Mantenga cierta rutina

Si se siente seguro, manténgase en un ambiente familiar

Pase tiempo con quien le apoya y le puede ayudar

Llore si puede

Ore

Reflexione en la palabra de Dios

Cante y escuche música

Lea e investigue sobre reacciones traumáticas

Sepa que el dolor no estará presente siempre con la misma intensidad

Prepárese para tiempos difíciles que puedan venir

Investigue y trate de buscar diferentes perspectivas y significado del evento

Pida ayuda y permita a otros ayudarle

QUE NO HACER:

- No tome decisiones importantes
- No plane viajes ni conferencias
- No tome alcohol
- No tome bebidas con cafeína
- No tome ningún tipo de sedantes (válium, pastillas para dormir, etc.)
- No toque temas delicados inmediatamente después del trauma
- No generalice sobre usted o el futuro de otros

© Copyright 2000–2003 por Mobile Member Care Team

*Traducido por: *Grizelle Montemayor*

Síntomas de una Persona Traumatizada*

Reconocimiento del causante del estrés:

La persona que ha vivido un evento que esta fuera del alcance normal y que es doloroso para casi cualquier persona. También puede ser periodos prolongados de eventos o situaciones estresantes.

Reviviendo el Trauma

1. Recuerdos intrusos constantes y dolorosos del evento
2. Sueños constantes y dolorosos del evento (pesadillas, etc.)
3. Repentinamente actúa y siente como si el evento traumático se estuviera repitiendo.
4. Intenso dolor psicológico cuando se expone a eventos que simbolizan o se parecen al evento traumático, también pueden ser aniversario/conmemoración del evento.

Evitando, reprimiendo, y reduciendo la sensibilidad

1. **Esfuerzos para evitar pensamientos y sentimientos del trauma**
2. Esfuerzos para evitar actividades o situaciones que le recuerdan del trauma
3. Incapacidad de recordar aspectos importantes del trauma
4. Pérdida de interés de actividades significantes
5. Sentido de separación de otros
6. Limitación de afecto, por ejemplo, incapaz de sentir sentimientos de amor
7. Sentido de futuro truncado

Estar mas despierto

Al menos dos o más de los siguientes síntomas se presentan al mismo tiempo:

1. Problemas para dormir o quedarse dormido
2. Irritabilidad o irrumpe de enojo
3. Tiene dificultad para concentrarse
4. Esta siempre en alerta
5. Sobresalta exageradamente
6. Reacciones fisiológicas cuando es expuesto a eventos que simbolizan o se parecen al evento traumático.

Esta información fue tomada de Impotencia para Gritar by Robert Hicks (1993).

Nashville, TN: Thomas Nelson Publishers.

*** Traducido por: Aurora Garza**

Entonces, Te Gustaría Ayudar ...*

MMCT (mmctintl@aol.com) 1999

Los traumas son eventos que cambian la vida. La persona que conoces y que quieres ayudar experimentará respuestas normales ante un trauma, que pueden ser confusas y estresantes (ve el artículo titulado Reacciones y Síntomas Post-traumáticos comunes). A continuación encontraras una guía de maneras de apoyar y ayudar a alguien que ha sufrido un evento traumático.

- Estar presente y disponible.
- Invitarles a compartir lo que pasó pero sin presionar .
- Escuchar atentamente sin ofrecer soluciones, consejos o “arreglo rápido” .
- Dejarlos hablar todo lo que sea necesario (aun cuando ya lo hayas escuchado anteriormente).
- Ayudarles a establecer una rutina, pequeñas metas y relacionarse con otros.
- Permitirles expresar sus temores y enojo sin emitir juicios.
- Permitirles hacer preguntas espirituales sin sentir la necesidad de dar una respuesta (si no la tiene).
- Estudiar sobre reacciones traumáticas.
- Proveer de retroalimentación con amor cuando la persona esta fuera de la realidad, tiene comportamientos riesgosos, esta haciendo decisiones poco sabias, o no se esta cuidando lo suficiente.
- Ser un escudo entre la victima y aquellos que solo tienen curiosidad o aquellos que no pueden ofrecer una ayuda genuina (aún cuando sea sincera).
- Usar frases como “A mi me paso algo similar y me sentí _____.”
- “¿Como te esta afectando?” es mejor que decir “Sé como te sientes.”
-
- Resistir a la tentación de decir, “Si me hubiera asado a mi yo hubiera...” o “Yo nunca hubiera hecho eso...”

- Dar esperanza, pero no de falsas promesas .
- Evitar minimizar o dar poco valor a lo que ha sucedido.
- Evitar espiritualizar la situación

Finalmente, pida apoyo para usted. Es muy estresante y difícil ver sufriendo a alguien que se estima. Usted puede escuchar detalles traumáticos que se le quedan grabados. Asegúrese de tener un buen apoyo y plan de cuidado para usted.

*Traducido por: *Grizelle Montemayor*

El Alto Estrés y sus Consecuencias en los Misioneros

Nota extractada por Mario Loss

Hay muchos factores que afectan la vida y el fruto de un misionero. Lo principal es la profundidad de su relación con el Señor; su humildad; su fe; y su comprensión de lo que es y debe ser la vida Cristiana. Pero también hay otros factores que pueden determinar los logros del obrero, como son: su experiencia previa en la batalla, el apoyo de un equipo de otros hermanos, la dificultad de la tarea que enfrenta, el resultado visible de su obra, y su adaptabilidad a cambios fuertes en su vida.

El ajuste a la vida en un contexto transcultural es muy tensionante. Para el misionero, este estrés transcultural está acompañado también por el estrés de muchos cambios de vida y por la tensión de las expectativas muy altas del papel de misionero. No es de sorprender entonces que muchas personas exhiban conductas anormales cuando comiencen la obra misionera.

Estrés:

El estrés es un elemento inevitable de la vida. El estrés puede ser bueno o malo. Cuando se da en forma moderada en nuestra existencia, nos obliga a ser creativos y a trabajar con eficiencia. Cuando lo experimentamos excesivamente, nos hace comenzar un proceso de degeneración emocional, psicológico y físico. Nuestra configuración psicológica generalmente determina el tipo y el nivel de estrés que podemos tolerar. Lo que pensamos acerca de la vida y los hechos tensionantes afecta grandemente el resultado que el estrés ejerce sobre nosotros. Un exceso de estrés continuado produce conductas anormales en la persona. Cada persona tiene un nivel de tolerancia del estrés, y cuando se excede ese nivel seguidamente, el resultado es un mal funcionamiento psicológico y emocional.

Estrés debido a cambios en la vida común:

Hay un considerable estrés que es inherente a la experiencia del misionero durante su primer período, debido a numerosos cambios de vida que ocurren en ese momento. Por ejemplo, están: cambio de vocación, mudanza internacional, cambios de idioma, situación financiera, comidas, trámites legales, contactos familiares, recreo, etc., etc. Es un estrés al que se suma el estrés por las diferencias culturales y por tratar de estar a la altura de expectativas irreales. No debería ser una sorpresa entonces que los nuevos obreros experimenten luchas espirituales, emocionales, psicológicas y físicas como resultado de este estrés. Lamentablemente, muchos supervisores de misión no entienden la manera en que estas tensiones influyen en la gente, y no son capaces de proporcionar la ayuda adecuada.

Estrés debido a diferencias de cultura:

Para la mayoría de las personas, las primeras experiencias en la nueva cultura son fascinantes en cuanto a las vistas y olores. Gradualmente, esta fascinación da lugar a la falta de satisfacción por los inconvenientes causados por la nueva cultura, y finalmente termina en una de cuatro respuestas: 1) rechazo total de la nueva cultura, 2) rechazo total de la antigua cultura, 3) coexistencia forzada, o 4) saludable integración de ambas. Solamente en la última las irregularidades de la conducta se minimizan y es posible una adaptación saludable.

El ajuste del propio estilo de vida y de los patrones de pensamiento para insertarse en una nueva cultura es una experiencia muy tensionante. Es un proceso en el que uno se hace vulnerable a la desorientación y al daño procedente de muchas tormentas emocionales. Para quienes nunca han experimentado tal exposición por un período prolongado, es difícil entender el alto grado de estrés que implica. El resultante nivel reducido de logros redundará en sentimientos de culpa y en la consecuente pérdida de la

autoestima, y si no se resuelve, arroja como resultado conductas mal adaptadas. La vida en una situación transcultural impone un intenso estrés al ser psicológico del individuo. El grado de estrés varía de acuerdo al grado de diferencia cultura entre las culturas materna y extraña.

La situación transcultural supone una tensión física y psíquica muy alta, y esta tensión produce tales como la fatiga, enfermedades frecuentes e inestabilidad emocional, lo cual resulta en una disminución de la efectividad del obrero. Esta efectividad disminuida, asociada a las expectativas idealistas que se forman para sí los misioneros, conduce a una frustración y a un cuestionamiento de su propio valor.

Estrés debido a la alta expectativa en la función del Misionero:

El estrés adicional en la función del misionero es provocado por, una discrepancia entre el desempeño esperado y el real. " Esto conduce a una culpa falsa y a la baja autoestima. El alto nivel de desempeño esperado, proviene de una imagen errónea del misionero, que se basa en principios no bíblicos. Muchas veces hemos glorificado el trabajo del misionero como si fuera solo un desfile victorioso después de la batalla. En realidad es solo la batalla. Tenemos que volver a leer la Biblia de nuevo y fijamos en la persecución y el sufrimiento que experimentaron los siervos del Señor (II Corintios es bueno para eso). Es muy importante que los nuevos obreros que van a otras culturas tengan un patrón realista hacia el cual apuntar, y un adecuado conocimiento de sus limitaciones como seres humanos en un medio ambiente extraño.

Generalmente en la vida, en el sujeto bien adaptado, las propias expectativas superan levemente los resultados. Esto es normal, y lleva al hombre a un elevado nivel de logros. Sin embargo, en el rol del nuevo misionero, las expectativas superan rápidamente el desempeño. Los nuevos obreros creen que una vez que se han convertido en misioneros, automáticamente lograrán más. En realidad, a causa del estrés de cambios de vida y lo cultural, los

resultados se ven drásticamente disminuidos. No se puede producir a un mismo nivel en una situación extraña. Aquí está entonces el verdadero problema; existe una gran discrepancia entre lo que uno espera de sí mismo (y lo que esperan otros) Y lo que uno puede realmente lograr. Esto provoca un tremendo conflicto interno. Si esta brecha se ensancha, la mente comienza a usar mecanismos de defensa para proteger su sentido de valor. A causa de la significativa disminución de los logros, los obreros tienden a sentirse culpables por no estar a la altura de las expectativas. El sujeto se aleja cada vez más de la realidad, generalmente negando su falta de resultados. A continuación comienza a culpar de ello a otros o a sus circunstancias. Redobra sus esfuerzos por lograr éxito sólo para descubrir que está físicamente exhausto. Tal vez desarrolle alguna enfermedad Física, y esto le provee la necesaria excusa para su falta de resultados. La enfermedad puede continuar indefinidamente como mecanismo de defensa contra las imposibles demandas de la imagen de misionero.

Consecuencias del estrés excesivo:

En el ser humano, cuando la demanda del desempeño excede al rendimiento se produce un déficit. Esta diferencia conduce a la culpa y a la consiguiente pérdida de la autoestima. Al disminuir la autoestima, la psique intenta compensar el déficit mediante los mecanismos de defensa. El uso excesivo de estos entorpece las relaciones interpersonales, el buen juicio y la salud física. Si estos esfuerzos por compensar no resuelven adecuadamente el problema, se producen severas desviaciones (neurosis). El paso final en este proceso de auto preservación es un corte emocional total con la realidad (psicosis) o el mecanismo último de abandono, el suicidio.

La baja autoestima contribuye al retiro de los misioneros así como a muchos problemas de relaciones inter personales entre los obreros. Como resultado del la discrepancia entre las expectativas y el desempeño, muchas veces se forman misioneros hostiles, críticos, irracionales, agotados, enfermos y

neuróticos que se sienten confundidos por su conducta y que muchas veces terminan considerándose inútiles. Normalmente no se les ocurre bajar el nivel de sus expectativas, porque piensan que Dios no se agrada de ellos a no ser que logren un cierto nivel de resultados. La mayor parte del esfuerzo del sujeto y del equipo misionero se destina a mejorar los resultados, en lugar de bajar las expectativas a niveles realistas. Mucha de la competencia, la hostilidad, la irracionalidad y otras evidencias de una vida carnal entre los misioneros, se debe a sentimientos de inseguridad (Lo mismo se podría decir de otros siervos del Señor),

En la base de muchas conductas irracionales y problemas hay una autoestima inadecuada. La única fuente segura de verdadera autoestima reside en el amor de Dios por cada persona. Sólo en la medida en que los cristianos recuerden que están seguros y son significativos porque son aceptados en Cristo, pueden vivir como seres humanos plenos. Sólo cuando no temen la destrucción de su ser pueden arriesgarse a ser compasivos y a sacrificarse por otros. Con esa seguridad, el siervo del Señor puede buscar la alabanza de Dios y no de los hombres.

Cómo se pueden encarar esos problemas:

Hay formas de reducir el estrés y de reducir las consecuencias negativas de la vida en circunstancias transculturales. El paso más importante es tener conciencia de las mismas y enfrentarlas honestamente, reconociendo que se trata de algo normal. No solamente la gente espiritualmente débil experimenta el estrés y sus efectos negativos.

Para encarar adecuadamente el estrés provocado por el entorno transcultural, el misionero debe:

- Reconocer que la obra acabada de Cristo lo ha hecho eternamente aceptable para Dios.
- Tener siempre a la vista su propósito y sus objetivos.

- Eliminar la mayor cantidad posible de presiones externas por lograr un desempeño idealista.
- Tener una valoración realista de sus capacidades.
- Ayudar a otros incluidos los líderes y los que apoyan la obra misionera, a lograr lo mismo. Se pueden dar otros pasos de "sentido común" para minimizar el estrés. Se debería procurar no tener hijos dentro de un período de un año antes hasta dos años después de la fecha de ingreso en la situación transcultural. Esto evitará que se agregue el estrés del nacimiento al de la adaptación cultural. Si no es posible, entonces deberán hacerse otros esfuerzos para compensar este acontecimiento adicional que produce mucho estrés. Como el nacimiento de los niños, también sería prudente evitar un casamiento durante el mismo período.

Se debe arreglar lo antes posible un alojamiento permanente adecuado, para asegurar rápidamente algo parecido a la estabilidad. Esto ayudará a la esposa, especialmente a establecerse y le evitará una innecesaria incertidumbre mientras espera que suda una vivienda adecuada.

- Es prudente que el nuevo obrero tenga algo de experiencia en el ministerio que tiene asignado antes de intentarlo en la nueva cultura. Los maestros de escuela deberían haber enseñado por lo menos un año en su propio país, preferiblemente más. Los que aspiran a ser fundadores de iglesias deberían ser aprendices en algún ministerio de apertura de iglesias en su país de origen. El campo misionero no es el lugar preferido de aprender como hacer el ministerio.

Estos son algunos de los pasos que se pueden dar para mantener el estrés al mínimo durante el primer período. Debemos hacer todo lo posible para ayudar a los nuevos obreros cristianos que están en situación transcultural a convertirse en embajadores efectivos de Cristo, que puedan servir al Señor con alegría toda su vida. Lo ideal sería que ninguno deje la obra amargado o desilusionado con otros cristianos o con

el Señor. Algunos tal vez sean guiados a otros ministerios en su cultura de origen, pero no importa dónde sirvan, deberían poder hacerlo con alegría porque saben que son de inmenso valor y objeto del intenso amor de Dios. El saber que todas sus necesidades de seguridad y significado se satisfacen en Cristo les permitirá darse por otros como Cristo se dio a sí mismo por nosotros.

Ing. Mario Loss

Misionero de SIM (Sociedad Internacional Misionera) el cual trabaja en Latinoamérica desde hace varias décadas

Indicadores Personales del Estrés*

Instituto Misionero de la Salud

Glenn C. Taylor (1991)

INDICADORES DE SALUD

- Fatiga y agotamiento crónico
- Resfriados frecuentes y prolongados
- Dolores de cabeza (tensiones o migrañas)
- Dolores de espalda, fatiga muscular
- Disturbios en el sueño (insomnio, pesadillas, dormir excesivamente)
- Desórdenes gastrointestinales
- Úlceras
- Hipertensión
- Problemas del corazón
- Síntomas virales indeterminados
- Dolor muscular o de huesos
- Bajar o subir de peso rápidamente
- Resurgimiento de problemas médicos pasados
- Aumento de tensión premenstrual
- Lesiones causadas por comportamiento riesgoso
- Sudar y orinar excesivamente

INDICADORES DE COMPORTAMIENTO

- Comportamiento nervioso
- Cambios de humor y comportamiento extremos
- Aumento en el consumo de cafeína, tabaco, alcohol, drogas
- Comportamiento de alto riesgo
- Incremento de propensión al comportamiento violento y agresivo
- Hiperactividad
- Cambio y/o disfunción del comportamiento sexual
- No participar de las actividades

- Comer de más o no comer lo suficiente

INDICADORES DE AJUSTE EMOCIONAL

- Distanciamiento emocional
- Paranoia
- Depresión, tristeza, desánimo
- Estallar en resentimiento
- Disminución en el control emocional
- Mártir
- Temor de “volverse loco”
- Aumento de soñar despierto o fantasear
- Un sentido constante de estar “atrapado”
- Temores indefinidos
- Incapacidad para concentrarse

INDICADORES DE RELACIONES

- Aislarse o vincularse demasiado con otros
- Actitud general de crítica
- Irratibilidad, impaciencia, odio
- Rebelión contra la autoridad
- Comportamiento inmoral
- Aumento de conflictos interpersonales
- Aumento de conflictos maritales o conflicto con los niños
- Regresión de comportamiento usual
- Desconfianza de amigos y familiares
- Incapacidad para tomar decisiones
- Olvidarse de citas, fechas, plazos

INDICADORES DE ACTITUD

- Condenación a sí mismo
- Sentido de incapacidad total
- Periodos frecuentes de melancolía

- Aburrimiento
- Mal sentido del humor
- Sentido trágico de la vida
- Actitud de "santurrón"
- Altamente crítico de organizaciones y/o compañeros
- Demostraciones de desesperación
- Expresiones de culpa falsa

INDICADORES DE ESPIRITUALIDAD / VALORES

- Pérdida de fe
- Crisis espiritual
- Cambios repentinos y radicales en los valores y creencias propios
- Pérdida de esperanza e ilusión
- Culpar a Dios
- Espiritualizar problemas que tal vez son físicos, emocionales, etc.
- Apartarse de la comunidad de fe o ser crítico de ella
- Moverse hacia una actitud legalista, de rigidez, de crítica
- Rechazar la responsabilidad

**Traducido por: Aurora Garza*

Incidente Critico de Estrés

Que puede hacer:*

DENTRO DE LAS PRIMERAS 24-28 HORAS- periodos de ejercicio físico apropiado alternados con relajación aliviaran algunas de las reacciones físicas.

Estructure su tiempo – manténgase ocupado.

Usted es normal y esta experimentando reacciones normales – no se califique como un demente.

Hable con las personas – hablar es la mejor medicina curativa.

Cuide de no usar demasiado medicamento, o tomar alcohol para aliviar el dolor, no tiene necesidad de complicar mas las cosas con problemas de abuso de sustancias.

Busque ayuda – usted le importa a las personas.

Trate todo lo posible de mantener un horario normal.

Pase tiempo con otros.

Ayude en todo lo posible a sus compañeros de trabajo, comparta sus sentimientos con ellos y pregunte como están.

Dese oportunidad de sentirse mal y comparta sus sentimientos con otros.

Mantenga un diario, escriba en el cuándo no pueda dormir.

Haga cosas que le hagan sentir bien.

Comprenda que las personas alrededor de usted están bajo estrés.

No haga cambios grandes en su vida.

Tome todas las decisiones diarias posibles que le hagan sentir que esta en control de su vida. Por ejemplo, si alguien le pregunta que quiere comer, respóndale aun cuando no este seguro.

Descanse lo suficiente.

Es normal tener pensamientos y sueños de lo sucedido – no trate de evitarlos – con el tiempo disminuirán, y serán menos dolorosos.

Coma saludable y en horarios regulares (aun cuando no tenga hambre).

Para Familiares y Amigos

Escuche atentamente.

Pase tiempo con la persona afectada.

Si la persona traumatizada no ha pedido ayuda, ofrézcase a ayudar y escuchar.

Asegúrele que está fuera de peligro.

Ayúdele con las tareas cotidianas como limpiar, cocinar, cuidar de la familia y/o de los niños.

Dele tiempo a solas.

No tome como personal el enojo u otros sentimientos de el / ella.

No le diga “fuiste afortunado, pudo haber sido peor”– estos comentarios no consuelan a las personas afectadas. Mejor dígame que siente mucho lo que ocurrió y que lo quiere entender y ayudar.

Fundación Internacional de Incidente Crítico del Estrés, S.A. 1995 Todos los Derechos Reservados.

*Traducido por: Aurora Garza.